

NOWA

Teraz jesteśmy co tydzień!

gazeta biłgorajska

nowa@gazetabilgoraj.pl

www.gazetabilgoraj.pl



STRONA 4,18,19

Kwesty na cmentarzach w Biłgoraju, Łukowej i Goraju. Ile zebrali?

Biłgoraj / Aleksandrów / Biszczka / Frampol / Goraj / Józefów / Księżpol / Łukowa / Obsza / Tarnogród / Terespol / Turobin / Potok Górny

Szykuje się ogromna fala zwolnień w Black Red White

Blisko 800 osób zgłoszonych do Urzędu Pracy

BLACK RED WHITE

STRONA 4

Spore cięcia planowane są w Biłgoraju, ale nie ominą też innych miast

Nowy skład Rady Miasta Biłgoraj

Radna Małgorzata Wróbel złożyła ślubowanie



STRONA 3

Plantatorzy tytoniu z Ziemi Biłgorajskiej protestowali w Warszawie



STRONA 3

Zmiana władzy, zmiana podejścia? Burmistrz i radni podnieśli podatki

Radni PiS przez lata blokowali podwyżki podatków w Biłgoraju, gdy zabiegał o to burmistrz Janusz Roślan.

Gdy władzę przejął ich człowiek, zgodnie podnieśli rękę za podwyżką.

Mówią, że inaczej się nie da.



STRONA 6

Najlepsze OSP w gminie „jeździ” 51-letnim żukiem



STRONA 20

Strażacy zbierają na nowy wóz

Skandal z powiatowym busem. Prokuratura sprawdza, czym starosta i jego ludzie pojechali na wiec Nawrockiego

STRONA 7

REKLAMA

BIŁGORAJSKIE CENTRUM KOMINIARSTWA

Przeгляdy Ceeb, Odbiory.
Frezowanie (rozwiercanie), wkłady kominowe ceramiczne, nierdzewne, stalowe.
Uszczelnianie kominów, szlamowanie.
Budowa całych kominów i remonty ponad dachem.
Kminy Izolowane Kwasoodporne.
Tel. 781-495-997, 578 143 582

Budynek przy ul. Poprzecznej 14 oddany do użytku!

str. 5

S T O P K A
NOWA
biłgorajska

„Nowa Gazeta Biłgorajska”

WYDAWCA:

Wydawnictwo Wspólnota
Mateusz Orzechowski
Wygnanów 20,
21-306 Czemierniki

KONTAKT:

nowa@gazetabilgoraj.pl

REDAKCJA:

Natalia Račaitis
(redaktor prowadząca)
780 029 973
natalia@gazetabilgoraj.pl



Kacper Kyc



Magdalena Kołcon



WSPÓŁPRACOWNICY:

Michał Kańkowski



SPORT:

Tomasz Zalewa
791 132 007

REDAKTOR NACZELNY:

Mateusz Orzechowski

MARKETING I REKLAMA:

Anna Borowiec
(dyrektor ds. marketingu)
Anna Mokrzycka
tel. 691 782 434,
mokrzycka@24wspolnota.pl

OGŁOSZENIA I REKLAMA:

Agata Badziak
tel. 517 070 803,
badziak@24wspolnota.pl

Pomóżmy Adasiowi!

Potrzebne ciasta na kiermasz!

W niedzielę, 16 listopada przy Kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju odbędzie się Kiermasz Ciast dla Adasia Iwanejko. Rodzina Adasia apeluje o pomoc.

- Żeby akcja się udała i przyniosła jak najwięcej dobra, potrzebujemy Waszego wsparcia w postaci domowych wypieków! Jeśli możesz upiec ciasto i podarować je na kiermasz, będziemy ogromnie wdzięczni - apelują rodzice Adasia.

Kiermasz ciast odbędzie się w niedzielę, 16 listopada po każdej Mszy Świętej w parafii WNMP w Biłgoraju

Adaś Iwanejko – walka o życie i czas

Adaś Iwanejko to 12-letni chłopiec z Woli Małej koło Biłgoraja, uczeń piątej klasy SP nr 3 w Biłgoraju. W wieku dwóch lat zdiagnozowano u niego dystrofię mięśniową Duchenne'a – ciężką, postępującą chorobę genetyczną prowadzącą do utraty sprawności. Dzięki intensywnej rehabilitacji i terapii sterydowej rodzina stara się jak najdłużej utrzymać jego samodzielność, jednak choroba postępuje i Adaś coraz częściej porusza się na wózku. Pojawiła się jednak nadzieja na zatrzymanie choroby – terapia genowa w Stanach Zjednoczonych, na którą Adaś został zakwalifikowany. Koszt leczenia wynosi 16 mln zł. Rodzina wraz ze społecznością lokalną prowadzi zbiórkę oraz internetowe licytacje charytatywne, prosząc o pomoc i wsparcie w nagłośnianiu akcji.

Natalia Račaitis

Ciasta można dostarczać 15 listopada pod adres Wola Mała 47B.

Kontakt w sprawie wypieków:
+48 601 928 980



Co, gdzie, kiedy?

LISTOPAD
13
CZW.

Godz. 10, Turniej Powiatowego Jesiennego Konkursu Recytatorskiego. BCK, sala kameralna

LISTOPAD
14
PT.

Godz. 17, Jesienny Wieczór Poetycki poświęcony życiu i twórczości Urszuli Koziół, sala kameralna BCK, wstęp wolny

LISTOPAD
14
PT.

Godz. 19, koncert Zespołu „Dzieci z mąki”. Pizzeria Saponi bilety: 35 zł/osoba

LISTOPAD
15
SOB.

Godz. 9, konferencja pn. „Psychiczne cierpienie dzieci i młodzieży”, wstęp wolny, obowiązują zapisy

Biłgoraj odda cześć Urszuli Koziół. Data nieprzypadkowa

Biłgorajskie Centrum Kultury zaprasza na Jesienny Wieczór Poetycki poświęcony życiu i twórczości Urszuli Koziół – poetki z naszych stron, której utwory wpisały się na zawsze w historię naszej literatury.

Będzie to spotkanie z poezją, wspomnieniami i muzyką będzie nie tylko okazją do refleksji nad bogactwem twórczości poetki, ale również sposobnością, by przypomnieć postać artystki, która – mimo ogólnopolskiego uznania – zawsze z dumą podkreślała swoje związki z Ziemią Biłgorajską.

Z bogatego dorobku Urszuli Koziół inspirację czerpią również lokalni twórcy. Jej poezja pozostaje dla nich źródłem refleksji,

wrażliwości i językowego piękna.

W programie:

- wspomnienia Iwony Startek o Urszuli Koziół

- recytacje wybranych utworów poetki

- prezentacja wierszy o Urszuli Koziół autorstwa biłgorajskich poetów

- prezentacja twórczości członków Biłgorajskiej Plejady Literackiej

- Wieczór ten będzie pięknym hołdem dla poetki, która swoją twórczością rozświetliła nasz region i wciąż inspiruje kolejne pokolenia czytelników oraz artystów - przekazują organizatorzy

Wydarzenie odbędzie się 14 listopada o godz. 17 w sali kameralnej BCK.

Natalia Račaitis



Konferencja „Psychiczne cierpienie dzieci i młodzieży”

Już po raz trzeci w Biłgoraju odbędzie się ogólnodostępna, bezpłatna konferencja poświęcona zdrowiu psychicznemu najmłodszych. Wydarzenie pt. „Psychiczne cierpienie dzieci i młodzieży. Od objawów somatycznych do samookaleceń” zaplanowano na 15 listopada o godzinie 9 w Biłgorajskim Centrum Kultury.

Konferencja skierowana jest do nauczycieli, dyrektorów placówek oświatowych, psychologów, pedagogów, wychowawców, rodziców oraz wszystkich osób zainteresowanych tematyką zdrowia psy-

plakat

chicznego dzieci i młodzieży.

Podczas konferencji wystąpią uznani specjaliści psychiatrii dzieci i młodzieży, psychoterapeuci oraz psychotraumatolodzy z wieloletnim doświadczeniem zawodowym. Eksperti przybliżą m.in. zagadnienia związane z wczesnymi, somatycznymi objawami zaburzeń psychicznych, mechanizmami autodestrukcyjnymi oraz skutecznymi formami wsparcia i interwencji.

Aby wziąć udział w wydarzeniu, konieczne jest wcześniejsze zgłoszenie uczestnictwa drogą mailową: konferencjabilgoraj@gmail.com

Natalia Račaitis

R E K L A M A

Nowy skład Rady Miasta Biłgoraj. Radna Małgorzata Wróbel złożyła ślubowanie

W środę, 5 listopada podczas XVII sesji Rady Miasta Biłgoraj radna Małgorzata Wróbel złożyła ślubowanie i oficjalnie objęła mandat po zmarłej Irenie Polak.

W ten sposób Rada Miasta uzupełniła wakat powstały po śmierci wieloletniej radnej. Wcześniej minutą ciszy uczczono pamięć Ireny Polak.

Irena Polak, wieloletnia radna Biłgoraja, zmarła 6 października. Miała 63 lata. Jej odejście wywołało falę kondolencji i pożegnań ze strony lokalnej społeczności. Uroczystości pogrzebowe odbyły się na początku października.

W związku ze śmiercią radnej formalnie wygaszono jej mandat, odpowiednie postanowienie komisarzy wyborczego zostało opublikowane i przekazane m.in. przewodniczącemu Rady Miasta oraz wojewodzie. Procedura uzupełnienia składu Rady przewiduje powołanie kolejnej osoby z listy



Podczas sesji Rady Miasta 5 listopada radna Małgorzata Wróbel złożyła ślubowanie

wyborczej tego samego komitetu. Dokument potwierdzający wygaszenie mandatu został opublikowany w Dzienniku Urzędowym

Województwa Lubelskiego.

Jeszcze w październiku informowaliśmy, że osobą, która najprawdopodobniej obejmie wakat

po Irenie Polak, będzie Małgorzata Wróbel - kandydatka z tej samej listy wyborczej (Komitet Wyborczy Wyborców Janusza Rosłana). Informacje te potwierdził porządek obrad sesji Rady Miasta z 5 listopada, gdzie figurował punkt dotyczący złożenia ślubowania przez radną Małgorzatę Wróbel.

Małgorzata Wróbel kolejna na liście KWW Janusza Rosłana

Małgorzata Wróbel ma 61 lat i również startowała w wyborach samorządowych w 2024 roku z KWW Janusza Rosłana. W poprzedniej kadencji była już radną Rady Miasta Biłgoraja. Znana jest także z działalności społecznej, przez lata kierowała stowarzyszeniem „Amazonki”, skupiającym kobiety, które wygrały walkę z rakiem piersi. Zawodowo prowadziła własną działalność gospodarczą.

Natalia Raćaitis



Urząd Pracy Biłgoraj

Zawód, Miejsce pracy / Pracodawca	Wymiar etatu	Wynagrodzenie brutto	Rodzaj umowy
Instruktor nauki jazdy, Biłgoraj/ Kostka		4 666,00 zł	z
Sprzątaczką, Biłgoraj/ Surma	1	4 666,00 zł	u
Główny mechanik, Olchowiec/ Plantacja nad Tanwią	1	8 000,00 zł	u
Sprzedawca, Biłgoraj/ Gorczyca	1	4 666,00 zł	u
Kucharz, kelner, Biłgoraj/ Restauracja Żebro	1	4 666,00 zł	u
Elektromechanik/ maszynista, Tarnogród/ BIOCONCEPT	1	6 000,00 zł	u
Informatyk/ specjalista do spraw marketingu, Biłgoraj/ MEWA	1	5 500,00 zł	u
Pakowacz, Księżpol/ Farmy Roztocza		30,5 zł/godz.	z
Specjalista do spraw księgowości, Biłgoraj/ MEWA	1	5 000,00 zł	u
Sprzedawca w stacji paliw, Biłgoraj/ KORONA	1	4 666,00 zł	u
Sprzedawca, Biłgoraj/ MEWA	1	4 666,00 zł	u
Pracownik restauracji, Biłgoraj/ VENTUS	1	4 666,00 zł	u
Administrator zasobów, Goraj/ SM Łada	0,15	700,00 zł	u
Maniurzystka, Biłgoraj/ Stachera	1	4 666,00 zł	u
Sprzedawca w stacji paliw, Aleksandrów	1	4 666,00 zł	u

u – umowa o pracę z - umowa zlecenie

Plantatorzy tytoniu z Ziemi Biłgorajskiej protestowali w Warszawie



Plantatorzy tytoniu z Ziemi Biłgorajskiej na proteście w Warszawie

Grupa plantatorów tytoniu z powiatu biłgorajskiego wzięła udział w ogólnopolskim proteście w Warszawie. Rolnicy sprzeciwiali się zapowiadanej regulacji związanym z produkcją tytoniu i wyrobów tytoniowych, które ich zdaniem mogą doprowadzić do znaczącego ograniczenia lub nawet likwidacji tej gałęzi rolnictwa w Polsce.

W poniedziałek, 3 listopada

przed Kancelarią Prezesa Rady Ministrów w Alejach Ujazdowskich w Warszawie odbył się protest plantatorów tytoniu z całej Polski. Rolnicy domagali się od rządu wyraźnego sprzeciwu wobec planów Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) i Komisja Europejska dotyczących wygaszenia dopłat dla plantatorów tytoniu oraz traktowania surowego tytoniu jako wyrobu akcyzowego.

Uczestnicy protestu podkreślali, że polska branża tytoniowa to tysiące gospodarstw i tysięcy rodzin, które ich zdaniem mogą

zostać zagrożone przez proponowane regulacje.

W zgromadzeniu uczestniczyli przedstawiciele organizacji plantatorów tytoniu, w tym m.in. Polski Związek Plantatorów Tytoniu i Ogólnopolskie Stowarzyszenie Tytoniu. Protestujący przekazali również petycję w Kancelarii Premiera, w której domagali się, by polski rząd jasno zadeklarował sprzeciw wobec zmian planowanych w ramach konferencji COP11 FCTC.

Minister rolnictwa Stefan Krajewski zadeklarował, że resort



Protest rolników w Warszawie

„walczy o przyszłość polskich plantatorów tytoniu”, wskazując, że Polska ma około 3 tysięcy gospodarstw uprawiających tytoń i prowadzi eksport surowców.

Plantatorzy z powiatu na proteście

Jak podkreślają plantatorzy, powiat biłgorajski jest jednym z najważniejszych ośrodków produkcji tytoniu w kraju. Według rolników około połowa krajowych upraw pochodzi właśnie z Lubelszczyzny, w tym z takich

gmin jak Łukowa, Biszczka, Potok Górny czy Obsza.

– To w gminach takich jak Łukowa, Biszczka, Potok Górny czy Obsza najlepiej widać, czym jest przedsiębiorczość i ciężka praca. Rolnicy chcą uczciwie pracować i otrzymywać za swoją pracę godne wynagrodzenie. Chcą stabilności, szacunku i warunków do prowadzenia gospodarstw, a nie kolejnych przepisów i zakazów, które odbierają im sens tej pracy - podkreśla. Michał Mulawa, radny województwa lubelskiego i były wicemarszałek województwa.

W podobnym tonie wypowiedział się Radny Sejmiku Województwa Lubelskiego Grzegorz Wróbel, który sam jest plantatorem tytoniu - musimy zatrzymać grożące nam złe przepisy, nie ma naszej zgody na to, by nasi plantatorzy byli skazani na zaprzestanie produkcji tytoniu. Wspieram postulaty protestujących i zabiegam, aby te przepisy nie weszły w życie - dodaje radny Wróbel.

Rolnicy zapowiadają dalsze działania, jeśli ich postulaty nie zostaną uwzględnione.

Natalia Raćaitis

Ogromna fala zwolnień w Black Red White. Setki osób może trafić na bruk

Black Red White S.A., największy pracodawca w regionie z siedzibą w Biłgoraju ponownie przeprowadzi grupowe zwolnienia. Spółka zgłosiła plan redukcji zatrudnienia obejmujący w sumie około 800 osób. Spore cięcia planowane są w samym Biłgoraju, ale nie ominą też innych miast.

Zwolnienia od listopada br.

Jak potwierdziła Halina Bazan z Powiatowego Urzędu Pracy w Biłgoraju, pierwsze zgłoszenie zamiaru przeprowadzenia zwolnień grupowych wpłynęło do biłgorajskiego urzędu pod koniec września. Pod koniec października firma doprecyzowała, że restrukturyzacja obejmie pracowników ze wszystkich zakładów BRW, w tym m.in. Biłgoraja i Zamościa, a także różne pozio-

my stanowisk – od produkcji po administrację. Zgłoszenia dokonano w biłgorajskim Urzędzie Pracy ze względu na to, że to w tym mieście znajduje się siedziba firmy.

Program zwolnień ma zostać zrealizowany w okresie od listopada 2025 r. do grudnia 2026 r. Jako powód wskazano restrukturyzację, modernizację zakładów oraz likwidację części jednostek organizacyjnych. Związkowcy z BRW przyznają, że w Biłgoraju pracę ma stracić około 150 osób.

Związkowcy: chcemy, by jak najmniej ludzi straciło pracę

Andrzej Naworol Przewodniczący Zakładowej Solidarności potwierdza, że pracodawca rzeczywiście zapowiedział zwolnienia grupowe w Spółce BRW S.A.

- Pracodawca zgłosił możliwość zwolnienia w grupie BRW S.A. do 800 osób z blisko 2700 zatrudnionych w tej grupie kapitałowej - przyznaje.

Pracodawca przedstawił związkowcom Regulamin

Związkowcy mają nadzieję, że pracodawca zdoła przeprowadzić restrukturyzację i nie będzie konieczności zwalniania osób w liczbie zgłoszonej do Urzędu Pracy

Zwolnień, którego oni, podobnie jak przy zwolnieniach na początku roku, nie podpisali.

- My nie chcemy, żeby pracodawca kogokolwiek zwalniał, chociaż ma takie prawo i może zrobić. Walczymy o większe odprawy, średnia wieku w tej firmie, która jest na naszym rynku od ponad 30 lat, to 49-50 lat. Ci ludzie tworzyli tę firmę, chociażby ze względu na tych ludzi, nie podpisaliśmy regulaminu - dodaje Naworol.

Związkowcy mają nadzieję, że pracodawca zdoła przeprowadzić restrukturyzację i nie będzie konieczności zwalniania osób w liczbie zgłoszonej do Urzędu Pracy.

- My nadal jesteśmy w sporze zbiorowym z pracodawcą. Ale w tym momencie chcemy, żeby jak najmniej ludzi zostało zwolnionych i żeby firma stanęła na nogi. Uważamy, że

prezes Formela nie po to przejął firmę, żeby ją zamykać - kwitują Związkowcy.

Kolejna redukcja etatów w krótkim czasie

To nie pierwsza fala zwolnień w BRW w ostatnich miesiącach. W pierwszym półroczu 2025 roku firma zakończyła wcześniejszy program redukcji, obejmujący ostatecznie ok. 421 pracowników (pierwotnie mówiono o 350). Tamte zwolnienia były prowadzone od 28 lutego do 30 czerwca.

Największe cięcia dotknęły zakład w Przeworsku, gdzie pracę straciło około 220 osób i wygaszono działalność produkcyjną. Firma tłumaczyła decyzję pogorszeniem wyników finansowych, spadkiem przychodów oraz rosnącymi kosztami pracowniczymi i operacyjnymi.

Zmiana właściciela i trudna sytuacja finansowa

Równoległe do procesu restrukturyzacji spółka ponownie zmieniła właściciela. Zaledwie kilka miesięcy po głośnym przejęciu przez austriacki koncern XXXLutz, kontrolę nad firmą ma objąć polski przedsiębiorca Dariusz Formela, związany z rynkiem nieruchomości, jak i branżą meblarską.

Wniosek o przejęcie 100 proc. udziałów trafił do UOKiK i czeka na decyzję. Formela był już wcześniej prezesem oraz członkiem rady nadzorczej BRW – po ponownym wejściu do spółki ponownie objął funkcję prezesa.

Mimo wycofania się XXXLutz z kontroli nad firmą obie strony deklarują kontynuację współpracy handlowej, zwłaszcza w zakresie łańcucha dostaw.

BRW pod presją rynku

Black Red White od dłuższego czasu zmagają się z pogarszającą sytuacją finansową. W 2024 roku spółka odnotowała 137

Spółka BRW SA do 800 osób z blisko 2700 zatrudnionych

W Biłgoraju pracę może stracić około 150 osób

W pierwszym półroczu br. firma zakończyła wcześniejszy program redukcji, obejmujący ostatecznie ok. 421 pracowników

mln zł straty netto, a przychody spadły o 11 proc. W reakcji na problemy firma już wcześniej zredukowała zatrudnienie o około 500 osób. Nadchodzące zwolnienia będą więc kolejnym etapem głębokiej reorganizacji jednego z najważniejszych przedsiębiorstw w regionie.

Natalia Račaitis

To była pierwsza kwesta na cmentarzu przy Lubelskiej w Biłgoraju

W dniach 1-2 listopada na cmentarzu przy ul. Lubelskiej w Biłgoraju odbyła się pierwsza edycja zbiórki społecznej pod nazwą „I Kwesta na Ratowanie Zabytkowych Nagrobków”.

Kwesta została zorganizowana przez Biłgorajskie Towarzystwo Regionalne (BTR) wraz z partnerami: Biłgorajska Grupa Rekonstrukcji Historycznej Powstanie Styczniowe 1863 oraz Fundacja Kresy 2000.

Cele i znaczenie akcji

Celem przedsięwzięcia było zebranie środków na renowację dwóch nagrobków: nagrobku Justyna Matrasia oraz Wincenta Matrasia - rodziców duchownego, bohatera lokalnej historii, księdza Stanisława Matrasia - spiskowca z 1863 roku, uczestnika powstania styczniowego, dwukrotnego zesłańca na Syberię.

Akcja stanowiła połączenie działalności upamiętniającej opieki nad miejscami spoczynku z edukacją historyczną, ponieważ postać ks. Matrasia jest



Sylwia Znak, inicjatorka akcji wraz z parą aktorską - Alicją Jachiewicz i Stefanem Szmidtem oraz historykiem Krzysztofem Rudym

związana m.in. z działalnością patriotyczną i zesłaniem na Syberię.

Wynik zbiórki

Organizatorzy poinformowali, że udało się zebrać 15 194,35 zł podczas tej pierwszej kwesty w Biłgoraju. Organizatorzy przekazują, że będzie to corocz-

ne wydarzenie cykliczne, które może stać się nową tradycją na Wszystkich Świętych w Biłgoraju.

W akcję uczestniczyło 16 osób z powyższych wymienionych organizacji pozarządowych. W akcję włączyli się także znani aktorzy Alicja Jachiewicz i Stefan Szmidt.

Michał Kańkowski

Młodzi pływacy Sparty Biłgoraj w kadrze wojewódzkiej. Kto na zgrupowaniu w Spale?

Świetne wieści napłynęły ze Spawy. Aż dziewięć młodych zawodniczek i zawodników RWKS Sparta Biłgoraj bierze udział w zgrupowaniu Kadry Wojewódzkiej Młodzików.

Biłgorajscy pływacy przez jedenaście dni szlifują formę w Centralnym Ośrodku Sportu – miejscu, w którym swoje umiejętności doskonalią najlepsi sportowcy w kraju.

Obóz w Spale to dla młodych adeptów pływania wyjątkowa okazja, by trenować w profesjonalnych warunkach i pod okiem doświadczonych trenerów. Udział tak licznej grupy reprezentantów Sparty w gronie najlepszych zawodników województwa jest powodem do dumy dla klubu oraz lokalnej społeczności.

Reprezentanci kadry z Ziemi Biłgorajskiej

W skład kadry z roczników 2012 i 2013 wchodzi: Hanna Majcher, Zuzanna Kowalczuk,



W skład kadry z roczników 2012 i 2013 wchodzi: Hanna Majcher, Zuzanna Kowalczuk, Karolina Robak, Leon Zub, Dominik Palka, Hanna Grum, Marlena Magdziarz, Konstanty Naskiewicz oraz Wojciech Grasa

Karolina Robak, Leon Zub, Dominik Palka, Hanna Grum, Marlena Magdziarz, Konstanty Naskiewicz oraz Wojciech Grasa.

To kolejny krok w rozwoju biłgorajskich pływaków, któ-

rzy coraz częściej zaznaczają swoją obecność na sportowej mapie regionu i całego kraju.

Natalia Račaitis

Wielkie poszukiwania na Ziemi Biłgorajskiej. Zaginął mężczyzna

Ponad trzynaście godzin trwały dramatyczne poszukiwania 60-letniego pacjenta, który oddał się z placówki medycznej w Biłgoraju i nie wrócił do domu.

W akcję zaangażowano policję, strażaków, dron z kamerą termowizyjną oraz psy tropiące.

Biłgorajska policja przekazała, że w poniedziałek, 4 listopada

około godz. 12 policjanci zostali poinformowani, że z terenu jednej z placówek medycznych znajdujących się na terenie Biłgoraja oddał się pacjent, 60-latek. Policjanci ustalili, że nie powrócił również do miejsca zamieszkania i nie nawiązał kontaktu z najbliższymi.

- Policjanci natychmiast rozpoczęli poszukiwania, ustalali okoliczności zaginięcia, rozmawiali z rodziną, przeszukiwali miejsca,

w których mógł znajdować się zaginiony i sprawdzali każdą informację. Wspierali ich strażacy PSP i OSP, którzy dysponowali dronem z kamerą termowizyjną oraz quadami. Na miejsce został również skierowany przewodnik z psem tropiącym z Komendy Miejskiej Policji w Zamościu - przekazała starszy aspirant Joanna Klimek z KPP Biłgoraj.

Następnie do poszukiwań dołączyli ratownicy ze stowarzyszenia

STORAT w Rzeszowie z trzema specjalistycznymi psami. To właśnie oni około godziny 1 w nocy odnaleźli zaginionego mężczyznę, który znajdował się w głębi lasu w okolicach miejscowości Nadrzecze około kilometra od najbliższych zabudowań. Ratownicy STORAT udzielili mu pierwszej pomocy i przetransportowali go do drogi. Wychłodzony 60-latek został przekazany pod opiekę lekarzy.

Natalia Raćaitis

19-latek pijany i bez uprawnień kierował Fiatem

Nawet 3 lata pozbawienia wolności grozi 19-letniemu mieszkańcowi Biłgoraja, który wsiadł za kierownicę Fiata, mając w organizmie ponad 1 promil alkoholu.

Jakby tego było mało, mężczyzna nie miał uprawnień do kierowania. Teraz za swoje zachowanie odpowie przed sądem.

W poniedziałek ok. godz. 10.40 na ulicy Zamojskiej w Biłgoraju Policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego biłgorajskiej

komendy zatrzymali do kontroli drogowej kierowcę Fiata. Za kierownicą siedział 19-letni mieszkaniec Biłgoraja. Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że mężczyzna był nietrzeźwy. Miał w organizmie ponad 1 promil alkoholu. Po sprawdzeniu w policyjnych bazach na jaw wyszło, że 19-latek nie ma uprawnień do kierowania.

Policjanci sporządzili dokumentację, która zostanie przeka-



asp. Joanna Klimek, KPP Biłgoraj

Alkohol negatywnie działa na organizm człowieka. Tracimy zdolność koncentracji i poczucie rzeczywistości. Zdecydowanie wydłuża się zdolność oceny sytuacji i czas reakcji. Osoby decydujące się na wsiadanie „za kółko” po alkoholu wykazują się brakiem rozsądku i lekkomyślnością. Pijany kierowca to poważne zagrożenie dla zdrowia i życia, nie tylko własnego, ale też innych użytkowników dróg.

zana do sądu. Mężczyźnie grozi kara do nawet 3 lat pozbawienia wolności.

- Apelujemy o rozwagę i rozsądek na drogach, przede

wszystkim, aby nie kierować pod wpływem alkoholu - przekazała biłgorajska policja.

Natalia Raćaitis

Żegnamy mieszkańców Ziemi Biłgorajskiej



Grzegorz Sieczkowski

44 l., zmarł 3 listopada



Janusz Zdunek

68 l., zmarł 5 listopada



Kazimiera Jamroz

87 l., zmarła 3 listopada



Józef Holys

88 l., zmarł 3 listopada



Aniela Przytuła

85 l., zmarła 2 listopada

M A T E R I A Ł Z E W N Ę T R Z N Y

Budynek przy ul. Poprzecznej 14 oddany do użytku!

Inwestycja przy ulicy Poprzecznej 14 została oddana do użytku. To nowy budynek, który spełnia potrzeby mieszkalno-usługowe w centralnej części miasta.

Duża liczba miejsc parkingowych

Jednym z atutów nowego obiektu jest dostępność miejsc postojowych – coś, czego brakuje w centralnych lokalizacjach. Dla mieszkańców i klientów przygotowano:

- 28 miejsc postojowych na niezależnym i monitorowanym parkingu zlokalizowanym na rogu ulic Czerwonego Krzyża i Poprzecznej,
- 20 miejsc bezpośrednio przy budynku,
- 51 miejsc w parkingu podziemnym, zapewniającym wygodę i bezpieczeństwo.

Dzięki rozbudowanej infrastrukturze parkingowej korzystanie z budynku jest komfortowe zarówno dla mieszkańców, jak i dla klientów lokali usługowych.



Dogodna lokalizacja

Układ budynku sprawia, że usługi usytuowane są w jednym miejscu. Parter budynku zajmuje galeria handlowo-usługowa, w której znajdować się będą m.in.:

- bank,
- usługi geodezyjne,
- usługi prawne,
- usługi beauty,
- ciastkarnia,

a także na I piętrze **biuro rachunkowe ITIS**, które świadczy profesjonalne usługi księgowo.

Lokalizacja mieszkań ułatwi także codzienne życie seniorom. W budynku oraz w najbliższym otoczeniu



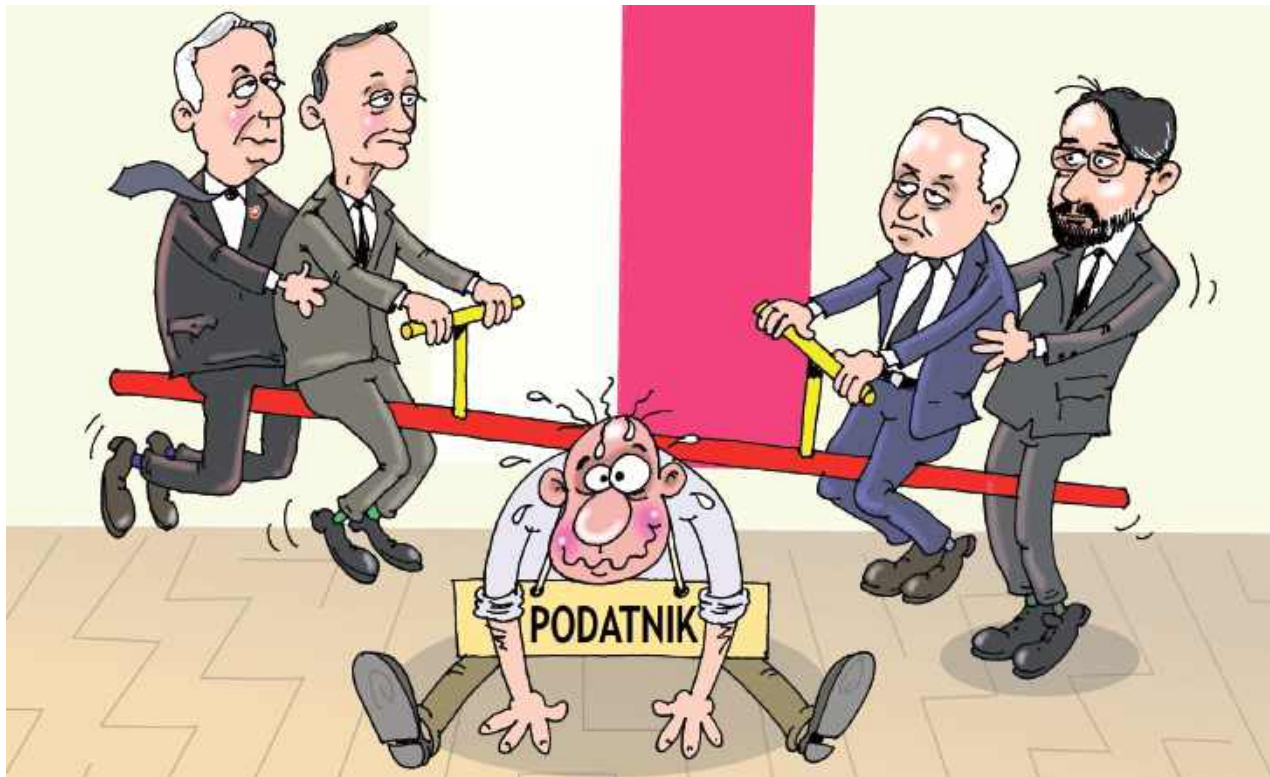
znajdują się: przychodnia lekarska, apteka, bank, poczta oraz sklepy spożywcze. Ułatwieniem jest także winda znajdująca się wewnątrz budynku.

Ostatnie wolne mieszkania

W sprzedaży pozostały ostatnie wolne: mieszkania, lokale usługowe oraz miejsca postojowe. To ostatnia szansa, by zamieszkać w jedynej jeszcze dostępnej lokalizacji przeznaczonej pod budownictwo mieszkaniowe w centrum Biłgoraja. Szeroka oferta usług na miejscu oraz w pobliżu, sprawia, że Poprzeczna 14 to komfortowe miejsce zarówno do życia, jak i do prowadzenia działalności.

W sprzedaży pozostały ostatnie wolne: mieszkania, lokale usługowe oraz miejsca postojowe. Szczegóły dotyczące dostępności i planów lokali można znaleźć na stronie www.poprzeczna.pl

Zmiana władzy, zmiana podejścia? Burmistrz i radni podnieśli podatki



Biłgorajscy radni mocno Bścili się o podwyżkę stawek podatków od nieruchomości na 2026 rok. Co w tym wszystkim najciekawsze? Że ci, którzy przez lata walczyli z choćby minimalną podwyżką, teraz byli za.

Drua strona, która jeszcze kilka lat temu chętnie podnosiłaby podatki, teraz uznała, że skoro oni kilkanaście lat mogli rządzić bez dodatkowej kasy z kieszeni podatników, to nowy burmistrz i jego ludzie też dadzą radę.

Uchwała o zmianie stawek podatków od nieruchomości została przyjęta po intensywnej i napiętej dyskusji. Już na początku ostatniej, listopadowej sesji Rady Miasta radny Janusz Wójcik wnioskował o zdjęcie punktu dotyczącego podwyżki z porządku obrad, ale został przegłosowany przez radnych PiS i Niezależnych.

- Przegłosowanie tej uchwały będzie miało bardzo realny wpływ na życie mieszkańców naszego miasta. (...) Klub PiS i Niezależni chcą głęboko sięgnąć do kieszeni mieszkańców. Podatek ostatnio podnoszony był w maju 2023 roku i odbyło się to po raz pierwszy po kilkunastu latach nie stagnacji, lecz dynamicznego rozwoju naszego miasta. Mimo braku podwyżek podatków w latach tych powstały największe inwestycje - uzasadniał ostatecznie

odrzucony wniosek radny Wójcik.

Na sesji wątek zmiany podejścia radnych PiS do podatku po wyborach (gdy byli w opozycji do burmistrza Rosłana byli przeciwko podnoszeniu podatków), konsultacji, sytuacji finansowej miasta, mieszkańców i przedsiębiorców.

Zmienione stanowiska po zmianie władzy

Jednym z najmocniejszych głosów krytyki była uwaga o tym, jak po wyborach zmieniło się podejście części radnych do podwyżek.

- Przez lata słyszeliśmy, że każda podwyżka jest „zamachem na mieszkańców”. Dzisiaj, kiedy władza się zmieniła, nagle słyszymy, że jest to konieczne i odpowiedzialne. Mieszkańcy mają prawo pytać: co się zmieniło? - pytał radny Krzysztof Pokarowski.

Radny dodał, że mieszkańcy odczuwają różnicę, bo tym razem przekaz polityczny z poprzednich kadencji stoi w sprzeczności z aktualną decyzją.

- Jeżeli wtedy mówiliście, że podwyżki są złe, a dziś twierdzicie, że są konieczne... to trudno, żeby ludzie nie zadawali pytań - dodał.

Burmistrz: To decyzja trudna, ale konieczna

Burmistrz odpowiadał na zarzuty o zmianę narracji i podkreślał, że sytuacja finansowa miasta wymaga działania.

- Szanowni Państwo, ja napraw-

dę rozumiem emocje. Nikt nie lubi podwyżek podatków - ani radni, ani mieszkańcy. Ale jeżeli chcemy się rozwijać, realizować inwestycje i korzystać z dofinansowań, musimy posiadać wkład własny. Bez tego stracimy środki, które inni samorządowcy wykorzystują - mówił burmistrz Gleń.

W dalszej części debat burmistrz zaznaczył:

- Nigdy nie mówiłem, że podwyżki mają być drastyczne, ale systematyczne. Dzisiaj nadrobiamy lata, kiedy takich decyzji nie było.

I jeszcze raz apelował do radnych:

- Jeżeli nie podejmiemy tej decyzji teraz, w przyszłym roku możemy obudzić się bez możliwości realizacji inwestycji, na które mieszkańcy czekają.

Przypomnijmy, że 2023 roku ówczesny burmistrz Wojciech Gleń głosował przeciwko pierwszej po kilkunastu latach podwyżce podatków.

Opozycja: Nadwyżka jest, pośpiech niepotrzebny

Opozycja wskazywała, że miasto ma w tym roku dobrą sytuację finansową i nie ma potrzeby działania natychmiast:

- Strukturalnie mamy nadwyżkę. To rok, kiedy do miasta wpłynęły dodatkowe środki. Dlaczego więc tak pilnie podnosić podatki właśnie teraz? - pytał radny Paweł Jednacz.

Spór o głos mieszkańców

W trakcie sesji wielokrotnie wracał wątek ankiety internetowej przeprowadzonej przez Klub Lepszy Biłgoraj, w której większość głosujących była przeciwko podwyżce. Radni opozycyjni pytali, dlaczego wyniki nie są dla władz sygnałem społecznym.

Zastępca burmistrza Jacek Piskorski stwierdził, że bawi go ta ankieta, bo była niemiarodajna, a on sam zagłosował trzy razy za podwyżką podatków.

- Pan się powołuje na tę ankietę i twierdzi, że to głos mieszkańców (...) Manipulujecie, propagandę przedstawicie - grzmiał wiceburmistrz Piskorski.

Inwestycje tak, ale ktoś musi zapłacić

Zwolennicy uchwały wskazywali, że mieszkańcy oczekują poprawy infrastruktury, ale jednocześnie sprzeciwiają się podwyżkom, co ich zdaniem tworzy sprzeczność:

- Każdy chce mieć wyremontowane ulice, place zabaw czy boiska. Ale żeby realizować inwestycje, trzeba mieć środki. Jak mamy realizować inwestycje, które Państwo zgłaszacie? - mówił wiceburmistrz Piskorski

Decyzja zapadła, dyskusja trwa

Po wyczerpaniu listy mówców przewodniczący zamknął deba-



Janusz Rosłan, radny: W 2023 podwyżka podatków miała miejsce po 11 latach. Podnieśliśmy podatki mieszkańcom podatki o 1,1 proc. rocznie. Natomiast Państwo dziś proponujecie podwyżkę w skali 7 proc. rocznie.



Burmistrz Wojciech Gleń (do radnego Rosłana): Nieco się Wam dziwię. Wy bardzo dobrze wiecie, jak to wygląda, że tych środków potrzeba (...) Staraliśmy się te pieniądze wydawać racjonalnie. Zapewniam, że tych pieniędzy nie przejemy.



Radny Krzysztof Pokarowski: Apeluję do państwa radnych, zatrzymajmy się, zanim podejmiemy decyzję, która uderzy w tych, którzy tworzą miejsca pracy, są fundamentem naszej lokalnej gospodarki. Nie dokładajmy cegieł do pogarszającej się sytuacji w największym zakładzie w Biłgoraju, który planuje zwolnienia grupowe. Nie wysyłajmy naszym mieszkańcom sygnału, że Biłgoraj staje się miastem coraz droższym.



Wiceburmistrz Jacek Piskorski: W ankiecie oczywiście głosowałem za podatkami. Jestem za tym, żeby o podatkach rozmawiać co roku. To, o czym rozmawiamy dziś, powinno być normą.



Joanna Solska: Przy mieszkaniu 58 m2 podwyżka wyniesienie 5,80 zł rocznie. Uważam, że to jest po prostu śmiech na sali. (...) Wszystko drożeje, chociażby czekolada gorzka. Odpowiedzmy sobie na pytanie, czy chcemy sobie czekoladę gorzką raz na tydzień sobie kupić, czy ewentualnie pomyśleć o inwestycjach miasta i o podwyżce kilka złotych na rok.

Natalia Račaitis

Nowe stawki podatków:

1. Od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej - 0,93 zł od 1 m² powierzchni,

2. Od budynków lub ich części:

1) mieszkalnych - 0,75 zł od 1 m² powierzchni użytkowej,
2) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej 24,00 zł od 1 m².

Za podwyżką podatków głosowali:

Tadeusz Ferens, Marek Kowalik, Andrzej Łęcki, Joanna Solska, Adrian Hajduk, Bogdan Kręć, Jacek Szubiak, Mirosław Lipiński, Wojciech Szczepański, Łukasz Pracoń, Adam Skakuj

Przeciw:

Tomasz Bednarz, Krzysztof Pokarowski, Janusz Rosłan, Jarosaw Bondyra, Marcin Mura, Małgorzata Wróbel, Jan Skrok, Paweł Jednacz, Janusz Wójcik

REKLAMA

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

USŁUGI POGRZEBOWE I KAMIENIARSKIE
NA CMENTARZU
PARAFIALNYM I KOMUNALNYM
PRZY ULICY LUBELSKIEJ

23-400 Biłgoraj, ul. Lubelska 52
tel. 84 686 07 65, tel. 24h 502 965 025,
www.bmsurma.com.pl

Skandal z powiatowym busem.

Prokuratura sprawdza, czym starosta i jego ludzie pojechali na wiec Nawrockiego

O powiecie biłgorajskim znów głośno w całej Polsce. Czy urzędowy bus do przewozu osób z niepełnosprawnościami mógł posłużyć do wyjazdu na polityczny wiec do Warszawy?

Tę sprawę już od kilku miesięcy bada prokuratura, a rozpisują się o niej ogólnopolskie media. W centrum zainteresowania starosta biłgorajski i wyjazd na majowy marsz poparcia dla Karola Nawrockiego.

Wirtualna Polska ustaliła, że Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie prowadzi postępowanie dotyczące wyjazdu przedstawicieli powiatu biłgorajskiego na wiec wyborczy Karola Nawrockiego, który odbył się 25 maja w Warszawie. Chodzi o podejrzenie, że ekipa z biłgorajskiego starostwa na czele ze starostą Andrzejem Szarlipem mogła pojechać na wiec busem będącym własnością powiatu przeznaczonym do przewozu

osób z niepełnosprawnościami lub o ograniczonej mobilności.

Jak dostali się do Warszawy?

Według zawiadomienia złożonego przez posłankę Małgorzatę Gromadzką i europosłankę Martę Wcisło (Koalicja Obywatelska) pojazd miał być użyty do transportu działaczy politycznych, w tym starosty Andrzeja Szarlipa, na wydarzenie wyborcze w stolicy. Posłanka Gromadzka miała na własne oczy widzieć tego dnia busa wracającego ze stolicy.

25 maja pisaliśmy o przynajmniej trzech wyjazdach z powiatu biłgorajskiego. Poseł Gromadzka z ekipą pojechała wspierać Rafała Trzaskowskiego. Pochwalili się zdjęciem na tle wielkiego autobusu. Również grupa samorządowców i mieszkańców popierających Karola Nawrockiego opublikowała zdjęcia z wnętrza autobusu, w którym znaleźli się m.in.: radny wojewódzki Grzegorz Wróbel, wójtowie Tereszpola, Biszczy, Potoka Górne-



Starosta Andrzej Szarlip otwarcie popierał przed wyborami Karola Nawrockiego. Pojechał też na jego wiec poparcia do Warszawy. Prokuratura sprawdza podejrzenie, że ekipa z biłgorajskiego starostwa na czele ze starostą Andrzejem Szarlipem mogła pojechać na wiec busem będącym własnością powiatu, przeznaczonym do przewozu osób z niepełnosprawnościami lub o ograniczonej mobilności

go, Aleksandrowa oraz działacze i zwolennicy Prawa i Sprawiedliwości. Starosty ani jego współpracowników w tym autobusie widać na zdjęciach nie było.

„W tej chwili trwają czynności”

Jak ustaliła Wirtualna Polska,

niegodnie z jego przeznaczeniem, tj. do wyjazdu w dniu 25 maja 2025 r. na marsz poparcia kandydata w wyborach Prezydenta RP w Warszawie”.

– W tej chwili są wykonywane czynności. Przesłuchiwani są świadkowie, zabezpieczono dokumentację wyjazdów – przekazał Wirtualnej Polsce prok. Czyżewski. Na razie nikomu nie postawiono zarzutów.

Program za publiczne środki

Projekt „Bliski Powiat Biłgorajski” działa od 2021 r. i zapewnia bezpłatny transport dla mieszkańców mających trudności z samodzielnym przemieszczaniem się. Jest finansowany m.in. przez PFRON oraz środki unijne. Koszt projektu to ok. 1 mln zł, z czego ponad 840 tys. zł to dofinansowanie z UE. Po zakończeniu projektu starosta, na wniosek rodziców dzieci niepełnosprawnych podkreślał, jak ważny jest ten bus dla mieszkańców powiatu i apelował o przedłużenie programu

– Te osoby bardzo proszą, by ten

transport był nadal do dyspozycji, gdyż ta usługa jest niezbędna do normalnego funkcjonowania - mówił starosta w lipcu 2023 r.

Starosta nie komentuje szczegółów

Zapytany przez WP, czy korzystał 25 maja z pojazdu należącego do powiatu, odpowiedział:

– Do czasu zakończenia postępowania przygotowawczego udzielenie szczegółowych informacji nie jest możliwe.

Anonimowe zgłoszenia i wnioski o nadzór

Do prokuratury miały również trafić anonimowe pisma sugerujące próby zatuszowania sprawy. W związku z tym posłanka Małgorzata Gromadzka zaapelowała o objęcie postępowania nadzorem wyższej instancji, wskazując na „małe środowisko i ryzyko nacisków”.

Natalia Raćkaitis

Ciepło z natury – nowoczesne ogrzewanie domów

Pompa ciepła zmienia oblicze polskich miast i wsi. Sielskie krajobrazy bez dymu z kominów, miasta bez smogu, bezpieczne i ciepłe domy, których nie trzeba ogrzewać kottami na paliwa stałe to nowa rzeczywistość.

Mieszkańcy wsi i małych miast coraz chętniej korzystają z pomp ciepła. W przeciwieństwie do pieców na węgiel czy drewno, pompa nie wymaga codziennego rozpalania i noszenia opału, działa automatycznie, wykorzystując energię z powietrza, wody lub ziemi, by ogrzać dom i wodę użytkową. Zapewnia czyste powietrze, komfort, bezpieczeństwo i niższe rachunki. Nie zależy od sieci ciepłowniczych i gazowych, których w wielu miejscach nie ma. Z pompą nie ma też obaw o zaccadzenie.

CZY WARTO POSTAWIĆ NA POMPE CIEPŁA?

Urządzenie „wydobywa” ciepło z otoczenia nawet wtedy, gdy na zewnątrz panuje mróz. Jest ekologiczne, ciche i wydajne. W porównaniu z tradycyjnymi kottami, pompy ciepła są 3 do 5 razy bardziej efektywne. Oznacza to, że z każdej pobranej jednostki energii dostarcza nawet pięć jednostek ciepła. Dzięki temu ogrzewanie jest wygodne i ekonomiczne.

Właściwie dobrana i zainstalowana pompa ciepła zwróci się po kilku latach, a potem zapewni oszczędności. Może współpracować z instalacją fotowoltaiczną i magazynem energii, co obniży koszty i uniezależni od wahań cen prądu czy paliw.

CO SĄDZA UŻYTKOWNICY?

Jak wynika z badań SW Research z sierpnia 2025 roku, aż 80% polskich użytkowników pomp ciepła jest zadowolonych, a tylko 5% ma uwagi. To najwyższy wskaźnik satysfakcji wśród technologii grzewczych. Użytkownicy cenią

wygodę obsługi (84%), bezawaryjność (77%) i stabilne koszty (62%).

Pompy ciepła sprawdzają się w nowych i starszych domach, także na wsi. Jak pokazuje badanie SW Research, satysfakcja z pomp ciepła jest wysoka niezależnie od wieku budynku i innych rozwiązań energooszczędnych. W ocieplonych domach ponad 80% respondentów deklaruje pełne zadowolenie, a w nieocieplonych budynkach ten odsetek sięga 63%.

KOMFORT, BEZPIECZEŃSTWO, WYGODA

Pompa ciepła jest praktycznie bezobsługowa. Dostosowuje swoją pracę do temperatury na zewnątrz i oczekiwanej temperatury wewnątrz budynku. Przez aplikację w telefonie można zdalnie ustawić temperaturę, harmonogram, a nawet włączyć tryb urlopowy. To ogromna zmiana dla mieszkańców małych miej-



sowości, którzy byli przyzwyczajeni do pracy przy piecu i konieczności gromadzenia węgla czy drewna na zimę.

Choć koszt zakupu i montażu pompy ciepła jest znaczący, należy pamiętać, że to inwestycja długoterminowa. Dobrze dobrany system, zainstalowany przez profesjonalistę, służy przez kilka lat. A później generuje realne oszczędności.

Dostępne są krajowe i lokalne programy oferujące dotacje na zakup i montaż pomp ciepła. Coraz częściej gminy wspierają inwestycje w pompy ciepła – finansowo i edukacyjnie. Informacje można znaleźć m.in. na stronie www.pompucieploglowa.pl.

GŁOS EKSPERTÓW

Paweł Lachman, prezes PORT PC:

– Wysoki poziom zadowolenia użytkowników to najlepszy dowód, że technologia pomp ciepła sprawdza się w praktyce. To rozwiązanie wygodne, bezobsługowe i odporne na wahania cen energii. Pompa ciepła jest najefektywniejszym źródłem ogrzewania dla polskich domów, zwłaszcza poza wielkimi metropoliami.

Bartłomiej Derski, ekspert rynku energetycznego: – Popularność pomp ciepła rośnie nie dlatego, że są modne, ale dlatego, że po prostu działają – cicho, niezawodnie i taniej niż wiele tradycyjnych rozwiązań.

NAJWIĘCEJ POMP NA WSI

To na wsi i w małych miastach pompy ciepła mają duże znaczenie. Dawniej dzieci często wracały ze szkoły do wychłodzonych domów, bo rodzice pracowali i nie miał kto napalić w piecu. Do domu z pompą ciepła aż chce się wracać, bo jest zawsze ciepły i przytulny.

Dla rolników i właścicieli małych firm to szansa na poprawę efektywności energetycznej i lepsze warunki pracy. Pompa ciepła ogrzewa dom, ale i warsztat, sklep czy gospodarstwo.

W Unii Europejskiej działa już ponad 25 milionów pomp ciepła, a w Polsce w syste-

WYBÓR INSTALATORA

Jak w każdej inwestycji technicznej, kluczem jest dobór odpowiedniego urządzenia i profesjonalny montaż. Pomogą w tym poradniki PORT PC dostępne online:

- „Jak wybrać instalatora do montażu pompy ciepła?” – o kwalifikacjach wykonawcy instalacji i serwisie,
- „Jak optymalnie obsługiwać pompę ciepła?” – praktyczne wskazówki dla użytkowników,
- „Czy Twój dom jest gotowy na pompę ciepła?” – lista 10 korzyści i 5 obszarów do sprawdzenia przed inwestycją.

Materiały są dostępne na stronie

Pompuj ciepło z głową.

mach centralnego ogrzewania budynków – około 700 tysięcy. To technologia, która nie jest nowa, lecz dopiero teraz doceniana. Wynalazek Nicolasa Carnota, rozwinięty w XIX wieku przez Petera von Rittingera i współcześnie udoskonalony, pomógł rozwiązać problemy ekologicznego ogrzewania. Dzięki pompom możemy oddychać czystym powietrzem.



GDZIE SZUKĄĆ INFORMACJI?

Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej o pompach ciepła, ich finansowaniu i eksploatacji, odwiedź:

- www.pompucieploglowa.pl – oficjalna kampania edukacyjna PORT PC,
- <https://pobe.pl/uproszczony-kalkulator-pobe-przez-polski-alarm-smogowy/> – kalkulator kosztów ogrzewania,
- <https://www.facebook.com/pompucieploglowa/> – społeczność użytkowników i ekspertów.



INFORMATOR GMINY BIŁGORAJ

Odbiór końcowy zadania inwestycyjnego w Dąbrowicy



22 października odbył się odbiór końcowy zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja (przebudowa) drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Dąbrowica”.

Zakres wykonanych robót obejmował modernizację odcinka drogi gminnej o dł. 330 metrów polegającą na:

- utrwaleniu nawierzchni poprzez skropienie jej asfaltem,
- stabilizacji nawierzchni grysem kamiennym,
- wykonaniu obustronnych poboczy o szerokości 0,5 m, utwardzonych kruszywem łamanym.

Realizacja inwestycji przyczyni się do poprawy jakości i bezpieczeństwa dojazdu do gruntów rolnych, ułatwiając codzienne użytkowanie drogi mieszkańcom Dąbrowicy oraz lokalnym rolnikom.

Zadanie zostało dofinansowane ze środków celowych budżetu Województwa Lubelskiego w kwocie 57 380 zł, natomiast całkowita wartość inwestycji wyniosła 100 092,48 zł.

W odbiorze końcowym udział wzięli: wójt gminy Biłgoraj – Dariusz Świerczyński, pracownicy Referatu Inwestycji Urzędu Gminy Biłgoraj oraz przedstawiciel wykonawcy – firmy BUDROMEX RADOM Sp. z o.o. Wójt Dariusz Świerczyński podkreślił znaczenie inwestycji dla lokalnej społeczności oraz wyraził wdzięczność za wsparcie finansowe.

- Modernizacja dróg dojazdowych to inwestycje niezwykle ważne dla naszych mieszkańców i rolników. Poprawiają komfort oraz



bezpieczeństwo użytkowników, a także wpływają na rozwój obszarów wiejskich. Serdecznie dziękuję marszałkowi województwa lubelskiego, panu Jarosławowi Stawiarskiemu i Zarządowi Województwa za przychyłność i udzielone dofinansowanie, dzięki któremu możliwa była realizacja tej inwestycji. Zrealizowana inwestycja jest kolejnym etapem konsekwentnej poprawy infrastruktury drogowej na terenie gminy Biłgoraj, mającej na celu wspieranie rozwoju obszarów wiejskich i poprawę warunków życia naszych mieszkańców.

Nowoczesny sprzęt komputerowy dla szkół gminy Biłgoraj

Ministerstwo Cyfryzacji we współpracy z Ministerstwem Edukacji Narodowej realizuje zadania w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności (KPO).

W ramach inwestycji C2.1.2 „Wyrównanie poziomu wyposażenia szkół w przenośne urządzenia multimedialne – inwestycje związane ze spełnieniem minimalnych standardów sprzętowych” 11 szkół z terenu gminy Biłgoraj zostanie bezpłatnie wyposażonych w nowoczesny sprzęt – laptopy, laptopy przeglądarkowe oraz tablety – przekazane z myślą o wspieraniu uczniów w ich codziennej edukacji.

Pomiędzy stronami: Gminą Biłgoraj a Ministrem Cyfryzacji 16 października została zawarta umowa nieodpłatnego przekazania sprzętu nr C15G/9652/2025. W najbliższym czasie uczniowie szkół prowadzonych przez gminę Biłgoraj zyskają dostęp do nowoczesnego sprzętu komputerowego.

Do szkół podstawowych zostanie przekazanych 153 urządzenia, w tym:

- laptopy: 112 szt.
- laptopy przeglądarkowe: 11 szt.
- tablety: 30 szt.

Nowy sprzęt znacząco wpłynie na poprawę warunków nauki i stworzy uczniom lepsze możliwości rozwijania umiejętności cyfrowych.

Dofinansowanie z UE: Całkowita wartość projektu dla wszystkich beneficjentów w Polsce wynosi 1,41 mld zł.

Nowy sprzęt zostanie przekazany do:

- SP w Dąbrowicy
- SP im. Papieża Jana Pawła II w Dereźni Solskiej
- SP w Gromadzie
- SP w Hedwizynie
- SP w Korytkowie Dużym
- SP w Soli w Zespole Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Mieczysława Pasiaka w Soli
- SP im. ks. Jerzego Popiełuszki w Bukowej
- SP w Starym Bidaczowie
- SP w Korczowie
- SP w Smółsku
- SP w Woli Dereźniańskiej



29. Jesienny Konkurs Recytatorski - eliminacje gminne



29 października w remizo-świetlicy w Nadrzeczcu odbył się 29. Jesienny Konkurs Recytatorski, który co roku gromadzi miłośników poezji i pięknego słowa z terenu gminy Biłgoraj.

W tegorocznej edycji wzięło udział 30 recytatorów z 10 szkół podstawowych, prezentując swoje umiejętności w interpretacji poezji i prozy polskiej.

Występy młodych artystów oceniała komisja konkursowa w skła-

dzie: Halina Ewa Olszewska, Ewa Bordzań oraz Małgorzata Okoń. Jury zwracało uwagę nie tylko na dykcję i opanowanie tekstu, ale przede wszystkim na interpretację utworu i autentyczność przekazu.

Laureaci konkursu otrzymali nominacje do etapu powiatowego, który odbędzie się 13 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury (BCK).

Konkurs organizowany jest cyklicznie od wielu lat. Jest okazją do zaprezentowania talentów recytatorskich oraz do kultywowania tradycji i wrażliwości na piękno języka polskiego. Serdecznie gratulujemy wszystkim laureatom, wyróżnionym i uczestnikom.



Po wysłuchaniu wszystkich recytacji komisja wyłoniła laureatów tegorocznej edycji:

- Kamil Marzec – kl. IV, SP w Gromadzie
- Maciej Hajduk – kl. VIII, SP w Dąbrowicy
- Lena Welc – kl. VII, SP w Starym Bidaczowie

Wyróżnienia otrzymali:

- Lidia Małek – kl. VII, SP w Bukowej
- Alicja Muzyka – kl. VII, SP w Soli
- Julia Tworek – kl. II, SP w Korytkowie Dużym
- Julia Sawa – kl. VIII, SP w Starym Bidaczowie
- Nela Rapa – kl. VIII, SP w Dereźni
- Julita Karolak – kl. VIII, SP w Dereźni

Młodzi mówcy z Biłgoraja pokazali klasę! Kto powalczy o tytuł Liderów Przyszłości 2025?

BIŁGORAJ: Emocje, argumenty i błyskotliwe riposty - tak wyglądał dzień debat oksfordzkich w Biłgoraju. W szranki stanęły najlepsze drużyny z lokalnych szkół średnich, a wedle punktacji poznaliśmy skład wielkiego finału.

W Biłgoraju zakończyły się właśnie eliminacje Mistrzostw Debat Oksfordzkich, w których udział wzięły reprezentacje szkół średnich z całego miasta. Od rana w sali kameralnej Biłgorajskiego Centrum Kultury trwały starcia na słowa, logikę i emocje, a każda z debat przyciągała uwagę zarówno loży ekspertów, jak i publiczności.

Pierwsza debata: ZSL vs ONZ

Pierwsze spotkanie rozpoczęło się o godz. 8.30. Drużyna I LO im. ONZ jako opozycja zmierzyła się z Zespołem Szkół Leśnych, który reprezentował stronę propozycji. Teza brzmiała: „Wiek uprawniający do głosowania powinien zostać obniżony do 16 lat”. Po wyrównanej wymianie argumentów zwycięstwo przypadło młodemu leśnikom.

Druga debata: ZSBIo vs Katolickie LO

Kolejną debatę, z tezą „Rodzice powinni mieć dostęp do kont w mediach społecznościowych swoich dzieci” stoczyły drużyny Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących (opozycja)



Debaty Oksfordzkie w Biłgoraju

oraz Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego (propozycja). Tutaj górą okazała się „budowlanka”, która przekonała jury mocą swoich argumentów.

Trzecia debata: ZSZiO vs RCEZ

W trzecim pojedynku zmierzyły się Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących z Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej, dyskutując nad tezą: „Sztuczna inteligencja jest bardziej wrogiem niż przyjacielem człowieka”. W tym starciu triumfowali reprezentanci RCEZ.

Łoża Ekspertów

Podobnie jak w poprzednich edycjach dyskusję młodych oceniała Łoża Ekspertów w składzie: Alicja Jachiewicz-Szmidt - aktorka, reżyserka, pedagog, współzałożycielka Fundacji Kresy 2000, Witold Dąbrowski - aktor i muzyk, za-

stępca dyrektora Ośrodka „Brama Grodzka - Teatr NN” w Lublinie, dyrektor Festiwalu Śladami Singera, Maciej Gębala - prawnik z doświadczeniem znający się argumentu sali sądowej.

Na czym polegają Debaty Oksfordzkie?

Jury ocenia mówców wg wytycznych regulaminu. Punkty są przyznawane za indywidualne wystąpienia poszczególnych mówców drużyn. Jurorzy dokonują również oceny całej drużyny. Brane są pod uwagę m.in. waga i siła argumentów przedstawionych przez drużyny: wartość logiczna, adekwatność wobec tezy, umiejętność prowadzenia przez drużynę polemiki z argumentami przeciwników, przestrzeganie zasad „fair play” oraz kultury osobistej zawodników. Łoża ocenia również wartość merytoryczną i sposób odpowiedzi na zadane pytanie. Pytanie może zadać łoża

ekspertów do wybranej przez siebie drużyny. Ocena jest wliczana do całościowej oceny zespołu. Ten komponent pozwala też Jurorom ocenić stopień umiejętności spontanicznego reagowania przez mówców.

Głównym organizatorem Mistrzostw Debat Oksfordzkich dla uczniów biłgorajskich szkół średnich jest redakcja Biłgorajskiej Telewizji Kablowej. Głównym sponsorem Mistrzostw Debat Oksfordzkich jest firma Model Opakowania, która wspiera wydarzenie od samego początku. W tym roku przekazała 5 tysięcy złotych na nagrodę dla zwycięzców, którzy wygrywając Wielki Finał, zdobyli również tytuł „Liderów Przyszłości 2025”.

Wielki Finał

Wedle punktacji do wielkiego finału przeszły drużyny Zespołu Szkół Leśnych oraz Zespołu



Drużyna opozycji z I LO im. ONZ w Biłgoraju



To już IX edycja Mistrzostw Debat Oksfordzkich w Biłgoraju



Zaciętą walkę na słowa ocenia Łoża Ekspertów

Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących. To właśnie one zmierzą się o tytuł Liderów Przyszłości 2025. Wielki finał odbędzie się 2 grudnia o godzinie 12 w Biłgorajskim Centrum Kultury, a uczestnicy zmierzą

się z tezą: „Młodzi Polacy mają moralny obowiązek pozostać w kraju po zakończeniu edukacji, by osiągnąć pełny potencjał zawodowy i ekonomiczny”.

Kacper Kyc

Spotkanie z historią w Soli

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Biłgoraju z/s w Soli odbyło się bardzo ciekawe i interesujące spotkanie z historią, pt. „Na tropie nieznannej historii - Kult św. Marii Magdaleny i św. Stanisława bpa na Ziemi Biłgorajskiej”.

Wykład prowadzili znani regionaliści - Piotr Flor i Michał Kańkowski. Flor opowiadał o kulcie św. Marii Magdaleny w Biłgoraju oraz o początkach działalności ojców franciszkanów, natomiast Kańkowski o początkach wsi Górecko oraz o kulcie św. Stanisława biskupa.

Autorzy artykułów, które znajdują się w niniejszej

książce „Sanktuarium św. Antoniego Padewskiego w Radecznicy w 360 rocznicę objawień” pod red. Aleksandra Krzysztofa Sitnika OFM i Iwo Mirosława Janusza OFM wyjaśnili nieścisłości w historii Puszczy Solskiej i Górecka Kościelnego. Są w tej książce pierwsze naukowe opracowania na temat wymienionych miejscowości. P. Flor wyjaśnił, skąd się wzięły ogromne błędy w opracowaniach na temat Puszczy Solskiej, a także przedstawił dowody naukowe na temat pobytu pierwszych zakonników, początkach parafii czy kultu św. Marii Magdaleny.

M. Kańkowski natomiast mówił o tym, jak naprawdę powstało Górecko Kościelne, kiedy naprawdę powstała parafia w tej miejscowości oraz dzieje franciszkanów.

W spotkaniu uczestniczyli



Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Biłgoraju z/s. w Soli Małgorzata Okoń

m.in. księża wikarzy z Soli i Majdanu Starego, harcerze, członkowie Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Sól i Kolonia Sól Więż, mieszkań-

cy Soli i Biłgoraja oraz członkowie Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego.

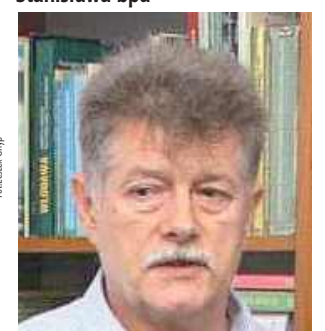
Organizatorem była Gminna Biblioteka Publiczna

w Biłgoraju z/s w Soli we współpracy z Biłgorajskim Towarzystwem Regionalnym.

Michał Kańkowski



Michał Kańkowski wygłosił wykład na temat kultu św. Stanisława bpa



Piotr Flor opowiadał o początkach kultu św. Marii Magdaleny

INFORMATOR URZĘDU MIASTA BIŁGORAJA

Biłgoraj z unijnym wsparciem na bezpieczeństwo mieszkańców

Ponad 2,7 miliona złotych na nowoczesny monitoring

Miasto Biłgoraj otrzymało znaczące dofinansowanie z funduszy europejskich na realizację projektu podnoszącego bezpieczeństwo lokalnej społeczności. Zadanie pod nazwą „Poprawa bezpieczeństwa MOF Biłgoraja” zostało objęte wsparciem finansowym w wysokości 2 718 036,28 złotych z Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. Całkowita wartość inwestycji wyniesie 3 374 701,52 złotych.

Projekt jest realizowany w ramach Działania 11.2 Ochrona dziedzictwa naturalnego, bezpieczeństwo i zrównoważony rozwój turystyki obszarów miejskich i ich obszarów funkcjonalnych w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych, należącego do Priorytetu XI Rozwój zrównoważony terytorialnie. To kolejny dowód na to, że współpraca z samorządem województwa przynosi konkretne korzyści dla mieszkańców regionu. Wsparcie ze strony Marszałka Województwa Lubelskiego w realizacji tego typu przedsięwzięć jest nieocenione dla rozwoju bezpieczeństwa w miastach naszego województwa.

Kluczowym elementem projektu jest budowa kompleksowego systemu monitoringu wizyjnego, który obejmie całe miasto Biłgoraj. Inwestycja zakłada powstanie osiemnastu nowych punktów kamerowych wyposażonych w sto kamer rejestrujących. System zostanie uzupełniony o dziesięć słupów sygnalizacyjnych oraz piętnaście masztów przeznaczonych pod montaż urządzeń monitorujących. Całość infrastruktury połączy rozbudowana sieć światłowodowa, zapewniająca nieprzerwaną transmisję danych.

Projekt nie ogranicza się wyłącznie do instalacji nowych kamer. Przewiduje również modernizację dwóch istniejących punktów obserwacyjnych oraz integrację sześćdziesięciu czterech już funkcjonujących kamer z nowym systemem rejestrującym. Dzięki temu mieszkańcy Biłgoraja zyskają spójny, profesjonalny system bezpieczeństwa obejmujący wszystkie kluczowe obszary miasta.

Sercem całego przedsięwzięcia będzie Centrum Monitoringu, które powstanie w zaadaptowanych pomieszczeniach lokalu użytkowego przy ulicy Kościuszki 6. Centrum zostanie wyposażone w nowoczesne stanowisko operatorskie, system serwerów do odczytu i zapisu danych



wraz z oprogramowaniem oraz pięć serwerów rejestrujących redundantnych. Wszystkie obrazy będą archiwizowane cyfrowo w trybie ciągłym przez trzydzieści dni. Dodatkowo powstanie stanowisko w Komendzie Powiatowej Policji w Biłgoraju, co umożliwi jeszcze sprawniejszą współpracę służb odpowiedzialnych za bezpieczeństwo.

Decyzja o lokalizacji punktów kamerowych nie była przypadkowa. Montaż urządzeń poprzedzono szczegółowym audytem bezpieczeństwa oraz konsultacjami z Komendą Powiatową Policji w Biłgoraju i Strażą Miejską. Kamery objąć mają nadzorem główne ciągi komunikacyjne z położonymi przy nich ścieżkami rowerowymi, tereny rekreacyjne, w tym zalew, siłownię osiedlowe oraz place zabaw. To miejsca szczególnie istotne dla mieszkańców, gdzie bezpieczeństwo ma znaczenie priorytetowe.

Potrzeba realizacji tego projektu została jasno zdiagnozowana w strategii terytorialnej stanowiącej podstawę wdrażania Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych. System monitoringu ma służyć nie tylko mieszkańcom Biłgoraja i Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego, ale również osobom przyjezdnym, w tym turystom odwiedzającym nasze miasto. W dobie rosnących wyzwań związanych z bezpieczeństwem publicznym, nowoczesny system monitoringu wizyjnego staje się niezbędnym narzędziem wspierającym działania służb porządkowych.

Ponad 600 tysięcy złotych z funduszy europejskich na infrastrukturę sportową

W Biłgoraju trwają intensywne prace remontowo-modernizacyjne infrastruktury szkolnej, które znacząco poprawią warunki do uprawiania sportu i rekreacji przez młodych mieszkańców miasta. Zadanie inwestycyjne pod nazwą „Modernizacja (remont) boiska szkolnego przy Szkole Podstawowej Nr 5 im. Ks. Jana Twardowskiego w Biłgoraju” realizowane jest w ramach szerszego przedsięwzięcia „Zagospodarowanie terenu Szkoły Podstawowej nr 5 im. Jana Twardowskiego w Biłgoraju z uwzględnieniem rozwoju zielono-niebieskiej infrastruktury”. Projekt uzyskał dofinansowanie w wysokości 627 195,08 złotych z programu Fundusze Europejskie dla Polski Wschodniej 2021-2027.

Inwestycja jest realizowana w ramach Priorytetu FEPW.02 Energia i Klimat, Działania 2.2. Adaptacja do zmian klimatu. Wpisuje się w typ projektów obejmujących spójne i zintegrowane przedsięwzięcia infrastrukturalne, kompleksowo dostosowujące miasta do ekstremalnych stanów pogodowych oraz łączące efekt miejskich wysp ciepła przez rozwój zielono-niebieskiej infrastruktury. Umowa o dofinansowanie została podpisana z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Warszawie, pełniącym funkcję Instytucji Wdrażającej.

Umowa z wykonawcą robót została podpisana 19 sierpnia 2025 roku, a plac budowy przekazano tydzień później, 26 sierpnia. Wartość robót budowlanych wynosi 880 000,00 złotych, a planowany termin zakończenia prac to grudzień bieżącego roku. Oznacza to, że już za kilka tygodni uczniowie Szkoły Podstawowej nr 5 będą mogli korzystać z nowoczesnego, bezpiecznego obiektu sportowego.

Kluczowym elementem modernizacji jest dostawa i montaż kompletnego systemu nawadniania boiska. System ten zostanie wyposażony w przyłącza wody i energetyczne oraz nowoczesne sterowanie, co zapewni optymalne warunki do pielęgnacji naturalnej murawy. Dzięki temu nawierzchnia będzie utrzymywana w doskonałej kondycji przez cały sezon, niezależnie od warunków pogodowych.

Znaczącą poprawę warunków do wieczornych treningów i zajęć przyniesie montaż nowoczesnego oświetlenia sportowego w energooszczędnej technologii LED. To rozwiązanie nie tylko zapewni doskonałą widoczność podczas zajęć po zmroku, ale również przełoży się na niższe koszty eksploatacji obiektu. Dodatkowo zainstalowana zostanie kanalizacja teletechniczna dla syste-



mu monitoringu, co zwiększy bezpieczeństwo użytkowników boiska.

Modernizacja nawierzchni płyty boiska zakłada wykonanie profesjonalnej murawy z trawy naturalnej metodą siewu maszynowego. Przeprowadzone zostaną niezbędne zabiegi agrotechniczne, niwelacja spadków oraz uzupełnienie warstwy glebowej. Boisko zostanie odpowiednio oznakowane zgodnie z wymogami dla pola gry. Szczególną uwagę poświęcono bezpieczeństwu użytkowników – wokół boiska powstanie strefa bezpieczeństwa z trawy syntetycznej bez-zasypowej na podkładzie z maty o grubości minimum 10 milimetrów i podbudowie przepuszczalnej z obramowaniem typu eko-bord.

Inwestycja ta ma bezpośredni wpływ na zdrowie i rozwój fizyczny młodych mieszkańców Biłgoraja. Nowoczesna baza sportowa zachęca do aktywności fizycznej, która jest fundamentem zdrowego stylu życia. Regularne uprawianie sportu wspiera prawidłowy rozwój dzieci i młodzieży, wzmacnia układ odpornościowy, poprawia kondycję fizyczną oraz korzystnie wpływa na samopoczucie i koncentrację podczas nauki. Dostęp do profesjonalnej infrastruktury sportowej ma również znaczenie wychowawcze, ucząc zasad fair play, współpracy w zespole i systematyczności.

Modernizacja boiska przy Szkole Podstawowej nr 5 to kolejny etap systematycznej poprawy infrastruktury edukacyjnej i sportowej w Biłgoraju. To inwestycja w przyszłość lokalnej społeczności, której efekty będą odczuwalne przez wiele lat.



INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 145/3 ark. 20 - ul. Bagienna).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 78 ark. 20 - ul. Północna).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: działki nr 378/2 ark. 11 - ul. Korczaka).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 26/4 ark. 73 - ul. Krzeszowska).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 26/4 ark. 73 - ul. Krzeszowska).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 68 ark. 18 - ul. Łubiarska).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 232/9 ark. 56).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w **dniu 7.11.2025 r.** na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych Urzędu umbilgoraj.bip.lubelskie.pl zakładka obwieszczenia i www.bilgoraj.pl został wywieszony na okres 21 dni Wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonego do dzierżawy (dot.: części działki nr 21/12 ark. 24 ul. Zamojska).

zamojska24.pl

Gorąco wokół VOX. Poszło o prawa autorskie

Zespół VOX, czyli od 1978 roku muzyczna wizytówka Zamościa, ledwie kilka dni temu pokazał światu swój singiel i klip do utworu „Dola Zła”. Niemal natychmiast zrobiło się zamieszanie, bo klip błyskawicznie zniknął z internetowego kanału grupy. - Otrzymał maila informującego, że pani Natalia Paszt zgłosiła fakt naruszenia praw autorskich - informuje zamojska grupa.



Córka nieżyjącego wokalisty VOX Witolda Paszta zgłosiła naruszenie praw autorskich przez członków grupy

VOX to zespół, który powstał w 1979 roku. W pierwszym składzie występowali: Witold Paszt, Ryszard Rynkowski, Andrzej Koziół, Jerzy Słota, a menedżerem był wówczas Marek Skolarski. Od 2017 r. w zespole nieprzerwanie grają: Jerzy Słota, Dariusz Tokarzewski i Mariusz Matera. W ciągu swojej kariery wydali 13 płyt.

Po śmierci Witolda Paszta (2022) i perypetiach związanych z nazwą, tercet ogłosił, że będzie kontynuował występy jako VOX. Pierwszą zapowiedzią jubileuszu 45-lecia był singiel „Dar od losu Ty”. Najnowszy singiel i teledysk „Dola zła” grupa pokazała w połowie października. Te-

raz zrobiło się gorąco i niekoniecznie z powodu muzycznych wrażeń.

- Jak zapewne część z Was zauważyła, z naszego kanału Zespół VOX na serwisie YouTube znikł klip do drugiego singla pod tytułem „Dola Zła”. Stało się to w piątek. Otrzymał maila informującego, że pani Natalia Paszt zgłosiła fakt naruszenia praw autorskich. Okazało się, że chodzi o grafikę z okrągłym logo VOX, którym się kiedyś posługiwaliśmy (było to jedno z kilku logo na przestrzeni 45 lat). Owszem, w 2022 roku pani Natalia próbowała zastrzec w urzędzie paten-

towym owo logo, co zostało oprotowane przez panów Konrada Skolarskiego – syna twórcy i pierwszego menedżera zespołu VOX oraz Ryszarda Rynkowskiego. W efekcie sprawa została umorzona. Przesłaliśmy do serwisu tzw. Roszczenie wzajemne, to jest wyjaśnienie stanu faktycznego. Tracimy jednak cenny czas. Nie możemy promować klipu, który spotkał się z tak sympatycznym przyjęciem. Pewnie chodziło o to, by przeszkodzić. Trudno nam sobie to wyobrazić. Bardzo nam jest przykro z tego powodu, tym bardziej że to córka naszego nieżyjącego kolegi

z zespołu sypie piach w tryby. Nie pierwszy raz zresztą, już bowiem kiedyś próbowała nas zmusić do zmiany nazwy. Mimo wszystko VOX nie poddaje się, wierząc w tryumf prawdy i sprawiedliwość. My nadal będziemy wbrew wszystkiemu i wszystkim komponować, spotykać się z przyjaciółmi na koncertach i śpiewać, śpiewać, śpiewać. Klip udostępnił na FB, Instagramie i TikToku. Bardzo Was prosimy o pomoc w jego promowaniu! Do zobaczenia na koncertach! - przekazuje VOX.

Tomasz Zalewa

Jajami w biuro poselskie



Nieznany sprawca obrzucił jajami Biuro Poselskie Sławomira Ćwika

Takiej dyskusji politycznej już dawno u nas nie było. Argumenty konkretne, bo w Zamościu ktoś obrzucił właśnie... jajkami biuro poselskie Sławomira Ćwika. Zamojski parlamentarzysta pokazał i zapowiada, co teraz zamierza z tym zrobić.

- Drodzy antyfani. Nie rzucajcie, proszę, jajkami w okna mojego Biura Poselskiego, bo zniszczycie elewację zabytkowej kamienicy - a to już jest przestępstwo z ustawy o ochronie zabytków. I remont takiej elewacji może Was (a raczej Waszych rodziców, bo takie akcje to dziecinada i trudno o to podejrzewać dorosłych). I w dodatku zostaniecie bez jaj... - skomentował poseł Sławomir Ćwik.

Tomasz Zalewa

Przyjeżdżają znani aktorzy

Znacie ich z teatralnych scen, z wielu filmów i seriali. Aktorzy: Karolina Gruszka, Jan Englert i Beata Ścibakówna, tym razem osobiście w Zamościu.

Będą gośćmi 13. Przeglądu Filmowego ALCHEMIA KINA Promocja Polskiego Filmu. To wszystko 24-25 listopada (poniedziałek i wtorek) w Centrum Kultury Filmowej „Sty-



Karolina Gruszka, Jan Englert i Beata Ścibakówna, tym razem osobiście w Zamościu

lowy” w Zamościu.

Przeгляд rozpocznie „Chopin, Chopin!” - nagrodzo-

na na Festiwalu Filmowym w Gdyni, imponująca stylem, rozmachem, scenografią, set-

kami statystów, pojazdów i rekwizytów z epoki, superprodukcja Michała Kwiecińskiego. W roli Delfiny Potockiej zobaczymy Karolinę Gruszkę – wybitną aktorkę filmową i teatralną, laureatkę wielu nagród i wyróżnień. Projekcja filmu oraz spotkanie z aktorką odbędzie się 24 listopada o godz. 18.30.

„Skrzyżowanie” to z kolei wielki aktorski powrót ikony polskiego kina – Jana Englerta. To film inspirowany

prawdziwą historią: nigdy nie wiesz, kiedy w Twoim życiu zmieni się wszystko. Jeden wypadek drogowy wywraca codzienność do góry nogami, w które zaangażowana będzie cała jego rodzina. Koproducentem „Skrzyżowania” jest Beta Art - Beata Ścibakówna. Projekcja filmu oraz spotkanie z twórcami odbędzie się 25 listopada o 18.30.

Program:

24 listopada, godz. 18.30 - projekcja filmu CHOPIN, CHOPIN! oraz spotkanie z KAROLINĄ GRUSZKĄ
25 listopada, godz. 18.30 - projekcja filmu SKRZYŻOWANIE oraz spotkanie z JANEM ENGLERTEM i BEATĄ ŚCIBAKÓWNĄ
Bilet na 1 film: 22 zł (ulg.)/25 zł (norm.) – dostępne w sprzedaży w kasach kina lub online: www.stylowy.net

Tomasz Zalewa

Aktywistka Konfy szczuła na innych! - grzmi poseł z Zamościa

Mocny przekaz od posła Sławomira Ćwika z Zamościa. Chodzi o Oliwię Olejniczak - liderkę zamojskiej Młodzieży Wszechpolskiej, którą prokuratura oskarża, że publicznie nawoływała do nienawiści na tle rasowym w czasie manifestacji „Stop imigracji” na Rynku Wielkim. - 28 lutego 2023 grupa nastolatków pobiła w dzień 16-letniego Eryka, który ze szkoły szedł do babci na obiad. Też zaczęło się od słów młodej dziewczyny... - mówi poseł Polski 2050.

Przypomnijmy. Prokuratura Rejonowa w Hrubieszowie wszczęła śledztwo w sprawie wydarzeń, do których doszło 19 lipca br. w Zamościu podczas manifestacji na Rynku Wielkim. Chodzi o publiczne nawoływanie przez uczestniczkę manifestacji do nienawiści na tle różnic rasowych i wyznaniowych. Śledztwo zostało wszczęte w związku z ujawnieniem w mediach nagrania wykonanego w czasie odbywającej się manifestacji, na którym zarejestrowano wystąpienie jednej z uczestniczek manife-



Poseł Sławomir Ćwik porównał słowa na manifestacji do tragicznych wydarzeń i śmierci Eryka

stacji. W sprawie przeprowadzono postępowanie dowodowe, w tym uzyskano opinię biegłego z zakresu lingwistyki kryminalistycznej.

Zamościanka nie przyznała się do popełnienia zarzucanego jej czynu i skorzystała z przysługującego jej uprawnienia do odmowy składania wyjaśnień.

- Coś Wam przypomnę przy okazji Zaduszek. 28 lutego 2023 r. grupa nastolatków pobiła w dzień w centrum Zamościa 16-letniego Eryka, który ze szkoły szedł do babci na obiad.

Już go nie zjadł. Ostatnie kopnięcie w głowę było śmier-

telne. Zaatakowali go w czwórce, bo 17-letnia Gabriela powiedziała trzem kolegom, by pobili Eryka, bo coś jej się nie spodobało.

Zaczaili się w czwórkę i ostatecznie zabili chłopaka, nawet nie udzielając mu pomocy. Ostatnio w Zamościu jakaś aktywistka Konfy szczuła na innych ludzi, a Konfederacja oburza się, że prokuratura wszczęła śledztwo. W sprawie Eryka też zaczęło się od słów młodej dziewczyny... - komentuje poseł z Zamościa.

Niewiele wcześniej Konfederacja wywołała Ćwika do tablicy. Piotr Zduńczyk, wiceprezes Ruchu Narodowego

w województwie lubelskim, ujawnił, że zawiadomienie do prokuratury miała złożyć działaczka partii Polska 2050 z Wałbrzycha.

- Dlaczego kobieta z drugiego końca Polski interesuje się tym, co dzieje się w Zamościu? W całym kraju było około 100 podobnych manifestacji. Podejrzewamy, że działaczka została poproszona przez lokalnych polityków, by złożyła takie zawiadomienie. Panie posle Ćwik, wstydz się - zaznaczył działacz Konfederacji.

Tomasz Zalewa

Ukrainiec okradał sklepy na Zamojszczyźnie

Policjanci z Posterunku Policji w Dołhobyczowie (pow. hrubieszowski) zatrzymali w miejscowym markecie 55-letniego obywatela Ukrainy, który, jak się okazało, w krótkich odstępach czasu dokonywał kradzieży produktów spożywczych na łączną kwotę ponad 1,5 tysiąca złotych. Mężczyzna usłyszał już zarzuty. Wydano także decyzję o deportacji 55-latkę do kraju jego pochodzenia.

Do zdarzenia doszło na terenie Dołhobyczowa w jednym z miejscowych marketów. Policjanci z miejscowego Posterunku Policji otrzymali zgłoszenie



55-letni Ukrainiec wpadł na gorącym uczynku po kradzieży w sklepie

o kradzieży produktów spożywczych na kwotę 3 tysięcy złotych. Na miejscu funkcjonariusze ustalili, że sprawca kradzieży to 55-letni obywatel Ukrainy. Jak się okazało, mężczyzna, działając w krótkich odstępach czasu przy wykorzystaniu tej samej sposobności, w tym samym sklepie dokonał pięciu kradzieży

produktów spożywczych, alkoholowych i przemysłowych w ten sposób, że pakował produkty do koszyka zakupowego, po czym wychodził ze sklepu przez linię kas samoobsługowych, nie płacąc za nie.

Policjanci zatrzymali 55-latkę i po zgromadzeniu materiału dowodowego postawili mu zarzuty

pięciu umyślnych wykroczeń przeciwko mieniu polegających na kradzieżach na łączną kwotę ponad 1,5 tysiąca złotych.

Za kradzież według kodeksu karnego grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Następnie policjanci przekazali całość materiałów do Placówki Straży Granicznej w Dołhobyczowie, która wydała decyzję administracyjną o deportacji cudzoziemca do kraju jego pochodzenia, czyli w tym konkretnym przypadku na terytorium Ukrainy. Orzeczono także wobec niego zakaz ponownego wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i innych państw obszaru Schengen na okres 5 lat.

Tomasz Zalewa

Zamojski szpital wśród najlepszych w Polsce



Szpital Wojewódzki im. Jana Pawła II w Zamościu zajął 10. miejsce na liście projektów rekomendowanych do objęcia wsparciem

Doskonałe wieści dla Szpitala Wojewódzkiego im. Jana Pawła II w Zamościu i jego pacjentów.

Nasz szpital znalazł się w gronie podmiotów, których projekty zostały pozytywnie ocenione i rekomendowane do objęcia wsparciem. Zajął 10. miejsce na liście rankingowej w ramach III poziomu zabezpieczenia opieki kardiologicznej Krajowej Sieci Kardiologicznej.

W naborze wzięło udział 129

wniosek ze szpitali w całej Polsce, z czego 25 dotyczyło III poziomu opieki kardiologicznej. Do finansowania zakwalifikowano 22 najlepsze projekty o łącznej wartości 600 mln zł.

- To ogromne wyróżnienie i potwierdzenie, że rozwój infrastruktury oraz jakości opieki kardiologicznej w naszym Szpitalu jest doceniany na poziomie krajowym - komentuje SPSW im. Jana Pawła II w Zamościu.

Kwota przyznanego wsparcia to blisko 15,5 miliona złotych.

Tomasz Zalewa

Kto da radość tym dzieciakom z Zamościa?

Dzieciaki z Zamościa już odliczają dni do świąt, ale nie wszystkie mogą liczyć na prezenty. Akcja „I Ty możesz zostać Świętym Mikołajem” wraca po raz trzynasty i znów daje mieszkańcom szansę, by spełnić marzenia najmłodszych. Wystarczy jeden gest, by na ich twarzach pojawił się uśmiech. Zbiórkę darów organizuje Organizator Pieczy Zastępczej i Wspierania Rodziny w Zamościu.

Organizator Pieczy Zastępczej i Wspierania Rodziny w Zamościu to instytucja, której zadaniem jest zapewnienie dzieciom odpowiedniej opieki poprzez umieszczenie ich w rodzinach zastępczych, a także wsparcie rodzin objętych pomocą asystenta rodziny.

Co roku, dzięki zaangażowaniu mieszkańców Zamościa, szkół oraz instytucji publicz-

nych organizowana jest akcja mikołajkowa, której celem jest spełnienie małych marzeń naszych podopiecznych:

- Przez 13 lat działalności odwiedziliśmy setki domów, tym samym dając najmłodszym radość i nadzieję. Dlatego, zwracamy się do Państwa z uprzejmą prośbą o włączenie się w tegoroczną akcję, poprzez przekazanie słodczy, nowych zabawek, upominków świątecznych, czy też młodzieżowych kosmetyków. Dzięki temu również w tym roku dzieci będą mogły cieszyć się z otrzymanych prezentów - apelują inicjatorzy akcji.

Zbiórka darów dla maluchów z Zamościa i okolic trwa do 3 grudnia w siedzibie Organizatora Pieczy Zastępczej i Wspierania Rodziny w Zamościu (ul. Prusa 2).

Więcej informacji mailowo: (opziwr@opziwr.zamosc.pl) lub telefonicznie (84) 627 07 73.

Tomasz Zalewa

Dziewczyny z Zamościa kopią aż miło

Doskonale spisują się piłkarki FA Zamość Ladies w swoim debiucie w rozgrywkach ligowych. Po rundzie jesiennej IV ligi, nasz zespół zajmuje trzecie miejsce w tabeli, mając tyle samo punktów, co wicelider – Korona Łaszczów.

FA Zamość to aktualnie najmłodszy zespół w całych rozgrywkach.

- Determinacja i chęć walki pozwoliły im nawiązać wyrównaną rywalizację z każdą drużyną ligi. Choć zdarzały się mecze, w których drużyna straciła kilka bramek, to ofensywny styl gry i odwaga w ataku sprawiły, że zespół jest drugi w lidze pod względem liczby zdobytych goli.

Z meczu na mecz widać ogromny postęp – dziewczyny grają coraz dojrzalej, lepiej rozumieją się na boisku i konsekwentnie realizują założenia taktyczne. Zespół nabiera bezcennego doświadczenia seniorskiego, które z pewnością zapoczątkuje w przyszłości – komentuje klub z Zamościa.

Ten sezon to nie tylko dobre wyniki, ale przede wszystkim piękna historia młodego, ambitnego zespołu, który z meczu na mecz dojrzewał piłkarsko i mentalnie. To historia dziewczyn, które dzięki wspólnej pasji, zaangażowaniu i determinacji stworzyły coś wyjątkowego – prawdziwą drużynę, w której każdy walczy za każdego.

- Trener Tomek potrafił w nich rozbudzić wiarę, charakter i sportową odwagę. Jego



Piłkarki z Zamościa szturmem wdarły się do ligowej rywalizacji

podjęcie, cierpliwość i ogromna pasja do piłki sprawiły, że zawodniczki zaczęły wierzyć nie tylko w plan taktyczny, ale przede wszystkim w siebie nawzajem. Każdy trening, każda

rozmowa i każde wsparcie z jego strony budowały fundament pod sukcesy, jakie dziś może oglądać cała społeczność FA Zamość. Dzięki tej pracy widać, że wiek nie decyduje o sile drużyny - li-

czy się serce, zaangażowanie i wiara we wspólny cel. A ten zespół ma to wszystko. Ich postawa pokazuje, że nawet młody skład może rywalizować z najlepszymi i zostawiać po sobie ślad pełen

pasji, determinacji i sportowego ducha. Nie możemy zapomnieć też o kilku zawodniczkach doświadczonych, które zasilają nasz TEAM. Teraz doświadczenie wraz z młodością tworzą mieszankę, która daje ogromny potencjał i siłę tej drużynie. Starsze zawodniczki przekazują spokój, opanowanie i cenne wskazówki, a młodsze wnoszą energię, ambicję i świeżość. Razem tworzą zespół, który potrafi walczyć do końca, wspierać się nawzajem i z meczu na mecz stawać się coraz mocniejszym. To właśnie połączenie doświadczenia i młodości sprawia, że ta drużyna ma przed sobą naprawdę piękną przyszłość - podsumowuje na półmetku rozgrywek FA Zamość Ladies.

Tomasz Zalewa

Sprawdzili, gdzie żyje się najzdrowiej. A Zamość?

Gdzie w Polsce najłatwiej o dostęp do lekarza? Gdzie jest najbardziej czyste powietrze i dobra edukacja? Odpowiedź daje najnowszy Indeks Zdrowych Miast za 2025. Autorzy sprawdzili, jak miasta na prawach powiatu dbają o zdrowie i jakość życia swoich mieszkańców. I jak wypada Zamość?

Autorzy ogólnopolskiego zestawienia wzięli pod uwagę: zdrowie, ludność i pokolenia, usługi komunalne i społeczne, edukacja, mieszkalnictwo, środowisko, infrastrukturę oraz przestrzeń.

- Indeks Zdrowych Miast pozwala na syntetyczne pokazanie tego, jak otoczenie społeczne, śro-

dowiskowe, gospodarcze i polityki ich w miastach sprzyjają zdrowiu mieszkańców. Jego wyniki pokazują dużą różnorodność warunków, jakie tworzą miasta, na co wskazują rezultaty w ramach poszczególnych obszarów ujętych w indeksie. Efekty naszych prac mogą zainspirować władze miast do wdrażania rozwiązań sprzyjających poprawie zdrowia i jakości życia mieszkańców - tłumaczy Indeks Zdrowych Miast, opracowany przez ekspertów z SGH, Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie i Grupy LUX MED.

Najzdrowszym polskim miastem jest w tym roku Poznań. Po raz drugi z rzędu utrzymał pozycję lidera wśród największych miast. Stolica Wielkopolski może pochwalić się imponującymi wynikami w obszarze Zdrowie -

realizuje średnio 252 programy zdrowia publicznego rocznie, przy średniej krajowej wynoszącej 40. Miasto ma też najniższy w kraju odsetek dorosłych z nadwagą i otyłością, a w kategorii Środowisko, dzięki inwestycjom w ekologiczny transport i rozwój terenów zielonych, awansowało na 2. miejsce.

Na podium obok Poznania jeszcze Warszawa i Gdańsk. Na niezłym piątym miejscu jest Lublin. To oczywiście w zestawieniu miast, które mają powyżej 300 tysięcy mieszkańców.

Nas najbardziej interesują wyniki miast, gdzie żyje mniej niż 300 tysięcy ludzi, bo tu pojawia się także Zamość. Oto pełne wyniki tegorocznego zestawienia, w którym Zamość plasuje się na 15 miejscu w Polsce. Za nami

m.in.: Białą Podlaską, Chełm, Toruń, Tarnów, Opole czy Katowice.

Co ważne, Zamość zajął czwarte miejsce w obszarze usługi komunalne i społeczne oraz ósme, jeśli chodzi o dbałość o środowisko.

Wyniki Indeksu Zdrowych Miast 2025 - miasta poniżej 300 000 mieszkańców

1. Sopot 71,0
2. Rzeszów 68,3
3. Świnoujście 66,2
4. Białystok 62,7
5. Bielsko-Biała 60,5
6. Suwałki 60,3
7. Gdynia 59,8
8. Rybnik 57,0
9. Koszalin 55,2
10. Olsztyn 49,1
11. Tychy 48,8
12. Chorzów 48,3

13. Zabrze 47,5
14. Zielona Góra 47,4

15. Zamość 45,4

16. Toruń 45,0
17. Krosno 44,5
18. Gliwice 44,5
19. Opole 42,2
20. Tarnów 42,1
21. Słupsk 41,8
22. Gorzów Wielkopolski 41,6
23. Łomża 41,0
24. Grudziądz 40,8
25. Katowice 40,6
26. Kalisz 40,4
27. Leszno 39,5
28. Skierniewice 39,4
29. Elbląg 39,3
30. Żory 39,1
31. Sosnowiec 38,6
32. Siedlce 36,9
33. Kielce 36,7
34. Białą Podlaską 35,1
35. Radom 34,5

36. Siemianowice Śląskie 34,4
37. Ostrołęka 34,2
38. Włocławek 34,2
39. Płock 34,0
40. Piotrków Trybunalski 33,3
41. Ruda Śląska 33,1
42. Nowy Sącz 32,0
43. Przemyśl 31,9
44. Świętochłowice 31,3
45. Konin 30,6
46. Tarnobrzeg 29,8
47. Piekary Śląskie 29,4
48. Chełm 29,2
49. Mysłowice 29,0
50. Wałbrzych 28,2
51. Bytom 27,9
52. Jaworzno 27,2
53. Legnica 26,5
54. Częstochowa 24,7
55. Jelenia Góra 24,6
56. Jastrzębie-Zdrój 22,7
57. Dąbrowa Górnicza 17,7

Tomasz Zalewa

Pijany pieszy pod kołami samochodu

Do potrącenia doszło w miejscowości Łabuńki. Pierwsze na drodze krajowej numer 17 w obszarze niezabudowanym, poza przejściem dla pieszych.

Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący Fiatem poruszał się w stronę Zamościa. W czasie wymijania jadącego z naprzeciwka pojazdu kierujący Fiatem nagle zauważył wchodzącego na jego pas ruchu od lewej strony pieszego. Kieru-



72-letni pieszy w organizmie miał ponad 1,5 promila alkoholu. Z obrażeniami ciała trafił do szpitala

jący nie miał możliwości zareagować, auto uderzyło w mężczyznę.

Pieszy, 72-letni mieszkaniec gminy Zamość, z obrażeniami ciała został przytransportowany do szpitala. Fiatem kierował 57-letni mieszkaniec gminy Łabuńki. Policyjne badanie stanu trzeźwości wykazało, że kierujący był trzeźwy, natomiast pieszy w organizmie miał ponad 1,5 promila alkoholu.

W chwili zdarzenia było duże natężenie ruchu, a pieszy, wchodząc na jezdnię, nie upewnił się,

czy może bezpiecznie przejść na drugą stronę drogi.

- Ustalamy dokładne okoliczności wypadku i apelujemy o rozsądek na drodze. Osoby piesze, poruszając się po drodze, zawsze powinny mieć na względzie swoje bezpieczeństwo, korzystać z dostępnych chodników, jeśli ich nie ma, to poruszać się poboczem lewą stroną jezdni. Przez jezdnię przechodzić w miejscach do tego wyznaczonych z zachowaniem szczególnej ostrożności. Przypominamy, że przechodzenie przez jezdnię

poza wyznaczonym przejściem jest dozwolone w niektórych sytuacjach, ale tylko wtedy, gdy nie zagraża bezpieczeństwu innych uczestników ruchu. Piesi powinni też zadbać o swoją widoczność. Umieszczony na odzieży odblask może uratować im życie. Pamiętajmy, że każdy uczestnik ruchu, zarówno kierujący, jak i pieszy, ma obowiązek zachować ostrożność, a w niektórych sytuacjach - szczególną ostrożność - informuje KMP w Zamościu.

Tomasz Zalewa

Deszcz pieniędzy spadł na Zamość

Dobra informacja dla Zamościa. Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego przyznał miastu blisko 7,5 miliona złotych dofinansowania na dwie zamojskie inwestycje. Na co pójdzie ta kasa?

Marszałek Jarosław Stawiarski oraz członek zarządu Jarosław Kwasek wręczyli 14 umów o do-

finansowanie projektów realizowanych w ramach strategii Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021–2027. Wsparciem zostanie objętych 7 Miejskich Obszarów Funkcjonalnych. Całkowita wartość zadania wynosi ponad 77 mln zł, a wsparcie unijne przekracza 49 mln zł.

Przedmiotem wręczonych dziś umów jest bezpieczeństwo eko-

logiczne oraz dostosowanie do zmian klimatu i zapobieganie powodziom i suszy, niskoemisyjny transport miejski oraz ochrona dziedzictwa naturalnego, bezpieczeństwo i zrównoważony rozwój turystyki obszarów miejskich i ich obszarów funkcjonalnych. Miejskie Obszary Funkcjonalne (MOF), które otrzymały wsparcie, to: Biłgoraj, Kraśnik, Lublin, Łuków, Radzyń Podlaski, Tomaszów Lubelski oraz Zamość.

Nas oczywiście najbardziej interesuje Zamość, który dostanie 7,5 miliona złotych. Na co pójdą te pieniądze?

* rewitalizacja i monitoring przestrzeni publicznej: 1 673 845,64 (wartość projektu), 1 173 330,67 (kwota dofinansowania)

* rozbudowa ogrodu zoologicznego w Zamościu: 9 352 869,59 (wartość projektu), 6 386 373,60 (kwota dofinansowania)

Tomasz Zalewa

Hetman wypuścił specjalne cegiełki

Hetman Zamość nie ustaje w wysiłkach, jak odbudować klub, przyciągnąć kibiców i zdobyć środki na dalszy rozwój. Zamojski klub kontynuuje akcję cegiełkową. - Przygotowaliśmy trzy nowe cegiełki na kolejne trzy rundy przedstawiające motywy związane z naszym klubem - informuje Hetman. Co zyskają ci, którzy kupią cegiełki?

Te trzy najnowsze cegiełki przedstawiają motywy związane z klubem, czyli drużynę, która walczy w obecnym sezonie, pierwszą bramkę po ponownym otwarciu KJ8 autorstwa Dominika Skiby oraz legendę naszego klubu, Sebastiana Łukiewicza wraz z adeptami akademii. Cena jednej cegiełki to 100 złotych.

- Podobnie jak w poprzedniej edycji akcji dla każdego, kto zbierze wszystkie trzy, czeka specjalna, okolicznościowa koszulka przygotowana przez kibiców. Mamy jednak dodatkową niespodziankę. Każdy, kto zakupi cztery



To jedna z trzech nowych cegiełek wydanych przez Hetman Zamość

cegiełki, otrzyma specjalną piłkę retro Hetmana - informuje klub.

Jest też ważna informacja dla tych, którzy w poprzedniej edycji cegiełkowej akcji kupili jedną lub dwie cegiełki - wystarczy, że dokupią odpowiednio trzy lub dwie

z nowej edycji i również otrzyma pamiętkową piłkę retro.

Całkowity dochód ze sprzedaży cegiełek będzie przeznaczony na wsparcie bieżącej działalności Hetmana. Cegiełki można nabyć w biurze (OSiR Zamość, pokój

123), sklepiu klubowym podczas meczów domowych lub też zamówić drogą mailową, pisząc na adres marketing@kshetman.zamosc.pl

Tomasz Zalewa

Hulajnogi zostają przez cały rok

Myśleliście, że Zamość odpocznie od miejskich hulajnóg elektrycznych w okresie jesienno-zimowym? Nic podobnego. Hulajnogi zostają, a operator systemu, firma Lime, zapewnił właśnie, że będą dostępne w mieście i to przez cały rok.



Elektryczne hulajnogi w Zamościu będą dostępne nawet w zimie

Elektryczne hulajnogi pojawiły się w Zamościu w 2022 roku. Przed rokiem w ostatnich dniach października, zamojski system zapadł w zimowy sen. Elektryczne hulajnogi wróciły dopiero w połowie marca. Teraz operator systemu nie robi żadnej przerwy. To istotna zmiana, ponieważ w poprzednim sezonie

zimowym program pilotażowy obejmował jedynie stolicę.

Od tej pory, użytkownicy będą mogli także skorzystać z pełnej oferty karnetów we wszystkich miastach obsługiwanych przez firmę Lime, czyli: m.in. w Warszawie i okolicach,

Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi i Zamościu.

- Pojazdy Lime służą wielu użytkownikom jako codzienny środek transportu. Jest to trend, do którego dążyliśmy i zgodnie z informacjami od naszej społeczności, wiele osób zamierza

kontynuować docieranie do pracy czy na uczelnię za pomocą naszych pojazdów bez względu na porę roku - wyjaśnia Wilhelm Munio z Lime Polska.

Jak korzystać z hulajnóg w Zamościu?

Aby rozpocząć swoją przygodę z e-hulajnogą, wystarczy pobrać aplikację Lime (dostępną na urządzeniach z systemem Android i iOS) oraz zeskanować znajdujący się na kierownicy kod QR i podążać za dalszymi instrukcjami. Lokalizację najbliższej e-hulajnogi można bardzo łatwo sprawdzić za pomocą mapy w aplikacji.

Tomasz Zalewa

Jest nowy patron szkoły w Zwierzyńcu



Róża Zamojska, z domu Żółtowska, była polską działaczką społeczną i charytatywną, znaną przede wszystkim z niezwykłej odwagi i poświęcenia w czasie II wojny światowej

Szkoła Podstawowa w Zwierzyńcu ma nowego sztantera i nową patronkę. Od teraz jest to Szkoła Podstawowa im. Róży Zamojskiej i Dzieci Zamojszczyzny.

Pierwsza szkoła elementarna w Zwierzyńcu powstała w 1820 roku i mieściła się przy kościele na wodzie. W 1863 r. szkołę przeniesiono do oficyny kawalerskiej przy „Pałacu Ordynacji”, a od 1880 r. do budynku po ordynackiej drukarni. Ta ostatnia była szkołą z obowiązującym już językiem wykładowym rosyjskim. W 1904 r. szkołę zamknięto i była to kara za zniszczenie przez ucznia carskiego portretu. W trzy lata później wystarano się o otwarcie prywatnej szkoły ordynackiej z językiem wykładowym polskim. W 1910 r. zbudowano szkołę przy obecnej ul. Szkolnej. W 1926 r. powstała 7-klasowa szkoła państwowa.

Budowę obecnej placówki rozpoczęto w marcu 1972 roku. Inauguracja roku szkolnego 1974/75 nastąpiła w budynku nowej szkoły. W 6.10.1974 r. miała miejsce oficjalna uroczystość otwarcia placówki. Dokładnie 12 października 1974 roku szkole nadano imię Dzieci Zamojszczyzny i odsłonięto tablicę pamiątkową:

- Wybierając tak chlubnego patrona, społeczność Zwierzyńca chciała upamiętnić tragiczny los dzieci Zamojszczyzny w okresie II wojny światowej, który tak ściśle wpisał się w historię naszej miejscowości. Pierwsze obchody Dnia Patrona szkoły miały miejsce 3 kwietnia 1978 r. i od tego momentu przypadają na kwiecień każdego roku szkolnego. Coroczne przypomnienie i upamiętnianie

męczeńskiej śmierci wielu tysięcy ludzi to niezwykle ważny czynnik wychowawczy, którego celem jest nie tylko zapoznanie uczniów z przeszłością miejscowości, ale także wychowanie dzieci i młodzieży w poszanowaniu pokoju i szacunku do drugiego człowieka - wspomina szkoła.

Od teraz placówka ze Zwierzyńca ma jeszcze jednego patrona. To Róża Zamojska.

Róża Zamojska, z domu Żółtowska, była polską działaczką społeczną i charytatywną, znaną przede wszystkim z niezwykłej odwagi i poświęcenia w czasie II wojny światowej. Urodziła się w 1913 roku w rodzinie ziemiańskiej, a jej mężem był Jan Zamojski, ostatni ordynat Ordynacji Zamojskiej. W czasie okupacji niemieckiej oboje prowadzili działalność pomocową na Zamojszczyźnie, starając się ratować ludność cywilną przed wysiedleniami i represjami. Róża zasłynęła szczególnie z akcji ratowania dzieci z obozów przejściowych, zwłaszcza z obozu w Zwierzyńcu, skąd udało się wyprowadzić setki najmłodszych i zapewnić im opiekę w ochronkach oraz szpitalach.

Po wojnie jej życie nie było łatwe – po likwidacji ordynacji i represjach władz komunistycznych musiała odnaleźć się w zupełnie nowych realiach. Pracowała jako pielęgniarka i nadal pomagała potrzebującym, choć sama żyła skromnie. Zginęła tragicznie w 1976 roku w wypadku autobusowym w Warszawie. W pamięci wielu osób pozostała jako „Anioł Dobroci”, symbol cichego heroizmu i bezinteresownej pomocy w jednym z najtrudniejszych okresów polskiej historii.

Tomasz Zalewa

Jak mieszczenie płacili za powinności i czynsz?

Jak wyglądały XVIII-wieczne miasta Ziemi Biłgorajskiej i jakie powinności wobec władarzy mieli mieszczenie Tarnogrodu, Goraja, Turobina i Józefowa? Zapraszamy do lektury.

W badanym okresie w miastach ordynackich – obok Zamojskich – właścicielami mniejszych części były także różne instytucje i osoby, jak na przykład księża rzymskokatolicki, unicy czy bracia zakonni.

Majorostwo Tarnogrodzkie

Osobnym i dość ciekawym przykładem był Tarnogród, gdzie właścicielem części owego miasta było tak zwane Majorostwo Tarnogrodzkie, którego zarządcą był dowódca garnizonu twierdzy zamojskiej. Miasta zazwyczaj dzieliły się na ściśle określone obszary, to jest: place, ogrody, ćwierci, pastwiska, błonia czy przedmieścia.

Mieszczenie zobowiązani byli do opłacania czynszów w zależności od tego, kto i ile gruntu posiadał. Mieszczenie płacili czynsz gruntowy z osiadłości całosznurowych, półsznurowych i zagrodniczych (z ogrodów) oraz z tytułu posiadania placów w mieście.

Powinności mieszkańców Ziemi Gorajskiej

Gorajscy mieszczenie i przedmieszczenie mieli wspólne powinności. Płacili oni za budynek postawiony na placu po 6 groszy polskich corocznie; za każdy łan w ramach czynszu oddawali po

1 złp, po 80 garców żyta miary osepowej i dwa korce, a także po korcu owsa. Jeśli chodzi o letnie powinności, mieszkańcy Goraja mieli obowiązek wysłać na niwy dworskie 600 żeńców (500 wysłał mieszczenie wraz z przedmieszczeniem, a 100 Żydzi). Za niedopełnienie tegoż obowiązku poddany miał płacić za każdego żniwiarza szóstaka bitego.

Ciekawe to, że gorajskie pastwiska nie były udostępnione za darmo, w porównaniu z innymi miastami. Ci mieszkańcy mieli obowiązek w zamian za korzystanie z wypasu bydła, oddawali 60 kur spaśnych. Również do obowiązków mieszczenia i przedmieszczenia zaliczano szarwarki, naprawy mostów i grobel; wożenia materiałów na budowę młyna, dostarczenie kamieni młyńskich, szlamowanie rzeki Łady. Oprócz szarwarków, takich powinności jak szlamowanie akwenów, nie mieli mieszkańcy pozostałych miast ordynackich. W 1795 roku Goraj zamieszkiwało 238 mieszczenia i 240 przedmieszczenia.

Obowiązki turobińskich mieszczenia

Mieszczenie turobińscy płacili 48 złp żarnowego, z którego opłaty pobierał wójt. Do powinności należały wysłanie na dworskie niwy 30 żniwiarzy, a także reperacje dróg, mostów, grobli, utrzymanie młyna. Inwentarz z 1795 zaznaczył, że mieszczenie powinni się przykładać do podobnego obowiązku co przedmieszczenie. Do obowiązków przedmieszczenia należały: coroczna spłata czynszu w wysokości 10 złp; pięć korców owsa miarą osepową;



„Powrót z pola”, obraz Adama Cierniewskiego, 1895 r. (domena publiczna)

kapłona jednego oddawać powinni; po 10 sztuk jaj.

Przedmieszczenie musieli także obrabiać pole pługiem jesienią i wiosną po dwie morgi, bronią po cztery dni, dwa dni radłem ugoru, w żniwa sześć dni z półłanka żąc, do gumienego oddawać powinni po sześć kop zboża z niw dworskich, po jednej furze drzewa zawieźć do turobińskiego dworu, z krescencji po pięć korców żyta lub pszenicy.

Przedmieszczenie, w których ich chałupy zamieszkiwali komornicy, ci lokatorzy musieli w ramach czynszu obrabiać po dwa dni żniwa na niwy dworskie. Wszyscy przedmieszczenie byli także zobowiązani do szarwarków. Dotyczyło to naprawy mostów, grobli oraz dostarczanie kamieni do turobińskiego młyna. Dodatkowo ta grupa poddanych turobińskich corocznie płacili w ramach żarnowego 126 złp, a opłaty uregulował dziesiętnik.

Wyglądało na to, że przedmieszczenie mieli zdecydowanie więcej obowiązków niż mieszczenie. Ten sam dokument wymienił, że Turobin zamieszkiwało 108 mieszczenia i 377 przedmieszczenia.

Tak wyglądał XVIII-wieczny Tarnogród

Mieszkańcy Tarnogrodu prawa miejskie opierali się na przywilejach nadawanych przez Zygmunta Augusta, a Jan Zamojski podczas inkorporacji (1590) do swych posiadłości, tylko je potwierdził. Opisania urbarialne z 1789 roku podały, że Tarnogród zamieszkiwało 709 poddanych, w tym: 534 mieszczenia, 77 Żydów, siedmiu ćwiertników, 13 półćwiertników, dwóch częścićwiertników, pięciu chałupników (poddani ordynata), dwóch ćwiertników, 12 półćwiertników, trzech chałupników (poddani plebańscy), 27 półćwiertników pańszczyźnianych, dwóch kniazi półćwiertników, 12 zagrodników, siedmiu kniazi zagrodników, dwóch ćwiertników sołtysi oraz czterech półćwiertników sołtysi (poddani majorostwa tarnogrodzkiego).

Z opisu wynika, iż mieszczenie i przedmieszczenie mieli równe prawa serwitutowe wobec ordynata. Tarnogrodzianie opłacali czynsz na podstawie przywileju z 1590 roku. Mieszczenie z każdego posiadanego łana płacili po 30 krajcarów, z ogrodów bliższych po trzy krajcary, natomiast

z dalszych po dwa krajcary, z placów miejskich, położonych przy rynku, katolicy opłacali po 17,5 krajcarów, natomiast Żydzi po 35 krajcarów, z placów położonych przy pozostałych ulicach, opłacali po pięć krajcarów (chrześcijanie) i 35 krajcarów (wyznawcy Mojżesza). Jeśli chodzi o pozostałe powinności, które były oparte na starszych statutach z 1567 roku, mieszczenie mieli obowiązek oddawać właścicielowi następujące powinności w postaci rzeczowej: 32 garncie owsa i żyta. Mieszczenie, którzy posiadał żarna, płacili po 15 krajcarów.

Co robili poddani majorostwa tarnogrodzkiego?

Jedyną i najciekawszą kategorią wśród mieszczenia, byli poddani majorostwa tarnogrodzkiego. Ci poddani mieli taki sam status prawny jak mieszczenie należący do ordynata. Do powinności należało m.in. siedmiu ćwiertników - nie odrabiali pańszczyzny, w zamian za to dawali na czynsz w kwocie 3 złotych reńskich, 4 kapłonów, obrabiać dni letnie („zao, obor”), pasanie bydła po dwa dni, „zazen, obzen, zakos, obkos” po cztery dni piesze. Oprócz ćwiertników było także 13 półćwiertników. Obrabiali oni rocznie jeden dzień parowy i dni piesze, opłacali czynsz w kwocie 1 złotych reńskich i 30 krajcarów. Jeśli chodzi o kapłona, ustalono absurdalną miarę – pół kapłona (nie dosłownie!), gdyby jednak doszło do makabrycznej praktyki poprzez dzielenia kapłona na pół, na szczęście można było zamienić je na formę pieniężną w kwocie 3 ¼ krajcarów. Ostatnią grupę poddanych majorostwa stanowiło pięciu chałupników.

Rocznie obrabiali oni 52 dni rocznie lub po 5,5 krajcarów.

W Józefowie nikt czynszów nie opłacał

Podstawą prawną mieszczenia Józefowa były przywileje nadane w 1725 roku. Mieszczenie posiadający domy z ogrodami oraz pola orne, tzw. „półsznurkowe”, powinni płacić czynsz, jednakże z opisaniami miasta wynika, że w 1789 r. nikt czynszów nie opłacał. Dokumenty z tegoż roku zanotowały, iż ordynacką część Józefowa zamieszkiwało 36 mieszczenia siedzących „na placach i półsznurkach” oraz 14 „na placach i ogrodach”. Oznaczało to, że 36 spośród 50 poddanych katolickich oprócz placu z domem (chałupą) posiadało także pola orne, natomiast 14 było posiadaczami domów z niewielkimi ogrodami. Posiadacze domów zobowiązani byli wysłać na pola dworskie jednego żeńca z sierpem. Każdy żeńca miał odrobić po trzy dni, co ze wszystkich domów rocznie dawało 150 dni. Mieszczenie, którzy posiadali domy, ogrody i pola półsznurkowe mieli obowiązek wysłania 82 żeńców, natomiast posiadacze domów z ogrodami – 30 żeńców. Tak jak w pozostałych miastach położonych w Galicji, powinność wysłania żeńców na pańskie pola można było zamienić na formę pieniężną, przeliczając jeden dzień po 7,5 krajcara. Oczywiście, mieszczenie józefowscy byli także zobowiązani do szarwarku (musieli m.in. utrzymywać gościniec tarnogrodzki). Katolicy poddani ordynata nie opłacali ani mesznego, ani dziesięciny dla proboszcza.

Michał Kańkowski

Księżniczka, która dała Napoleonowi kosza!

Marianna z Granowskich urodziła się ok. 1774 roku i była córką Michała Antoniego Granowskiego (1748-1801) herbu Lełiwa, starosty tarnogrodzkiego, generała wojsk koronnych, pisarza wielkiego koronnego i sekretarza wielkiego koronnego oraz Marii Aleksandry Radziwiłł.

Marianna wyszła za męża w wieku 16 lat, a jej wybrankiem był Adam Chreptowicz, rotmistrz kawalerii narodowej i syn Joachima, kanclerza Wielkiego Księstwa Litewskiego. Jednak nie było to udane małżeństwo. Marianna była tak zakochana w Aleksandrze Augustie Zamojskim (ten, co założył Aleksandrów), że wzięła rozwód z pierwszym mężem! Jak na tamte czasy, to była sensacja. W 1795 r. Marianna wyszła za XI ordynata i zamieszkała

w Zwierzyńcu, w drewnianym pałacu.

Sielanka nie trwała długo

Niestety sielanka nie trwała długo. W 1800 r. w wyniku nieudanego zabiegu chirurgicznego umiera młody ordynat. Marianna została po raz drugi wdową. Jednak niebawem wyszła za mąż, księcia Kazimierza Lubomirskiego h. Szreniawa. W 1807 r. na balu w Warszawie Napoleon zwrócił uwagę na jej urodę. Jednak wdowa po Zamojskim nie chciała się pako-

wać w taki ryzykowny związek. Napoleon chciał ją odwiedzić w jej mieszkaniu, jednak nie zastał jej i wypowiedział słowa: C'est une sottise, czyli z francuskiego oznaczało to słowo... głupia. W 1812 r. Marianna traci po raz trzeci męża, który zmarł w trakcie kampanii napoleońskiej. Po jego śmierci wyjechała do Wiednia i zmarła 12 czerwca 1846 r. Została pochowana w kościele w Kamionce.

Michał Kańkowski



Marianna z Granowskich Zamojska

IV Rajd Śladami Pamięci Powstańców Styczniowych 1863 r. „Na Styku Granic”

Uczcili pamięć powstańców styczniowych



Młodzi i seniorzy byli zachwyceni trasą i przygodą

W sobotę, 8 listopada odbyło się bardzo interesujące wydarzenie - IV Rajd Śladami Pamięci Powstańców Styczniowych 1863 r. „Na Styku Granic”.

Uczestnicy rajdu wyruszyli o 8 rano z miejscowości Suszka w gminie Biszczka. W trasę wyruszyło 60 osób. Wśród nich byli m.in. znany autor książek o broni Janusz Jarosławski, ks. Kamil Kossak, historyk Dominik Róg czy znany przewodnik Adam Podkowa.

Uczestnicy mogli poznać dzieje regionu biłgorajskiego, przejść po okopach z I wojny światowej czy polu walk z 1863 roku, zobaczyć piękno natury Puszczy Solskiej. Do pokonania mieli 24 km. W Nowym Bidaczowie była przerwa na gorący posiłek oraz smakołyki przygotowane przez KGW „Harmonia Bidaczów”. Przy kapliczkach czy krzyżach

ks. Kossak wygłosił krótkie kazanie i modlitwę.

Meta była w Ciosmach, dokładniej w dawnej części tej wsi - Kniei, w miejscu leśniczówki. Na uczestników czekała pyszna zupa przygotowana przez znanego kucharza - Michała Sobaszka. Smakołyki zostały przygotowane przez Stowarzyszenie „Dąb” w Ciosmach.

Uczestnicy przeszli przez Suszka, Ruda Solska, Nowy Bidaczów, Stary Bidaczów, Ciosmy Pszczelna i Ciosmy Knieja.

Organizatorami byli: Biłgorajska Grupa Rekonstrukcji Historycznej Powstanie Styczniowe 1863, Stowarzyszenie DĄB w Ciosmach oraz ks. Proboszcz Parafii Stary Bidaczów Rudolf Karaś przy współorganizacji KGW „Harmonia” Bidaczów i OSP w Starym Bidaczowie, a także OSP Ciosmy.

Michał Kańkowski



Tomasz Bordzań rozpoczął strzałem rajd



Na mecie uczestnicy mogli spróbować pysznej zupy przygotowanej przez Michała Sobaszka



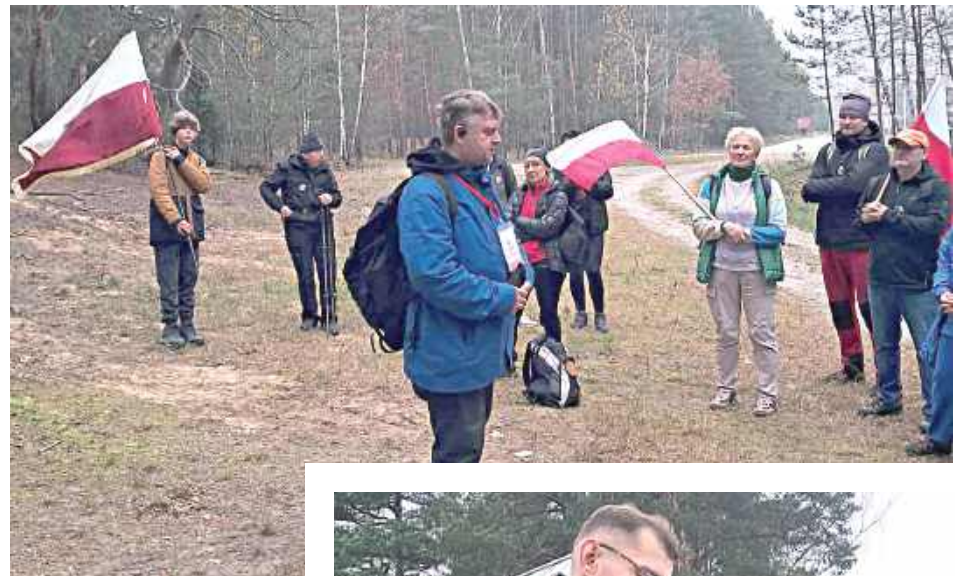
Uczestnicy na polu walk 1863 pod Suszką



Uczestnicy mogli poznać ciekawe zakątki Puszczy Solskiej. Tu na Gościńcu Krzeszowskim



Jeden z inicjatorów akcji - Sławomir Znak



Znany przewodnik z Lublina, Adam Podkowa opowiadał o powstańcach styczniowych



W rajdzie brało udział 60 osób



Każdy z uczestników otrzymał pamiątkową spinkę i naszywkę skórzaną



ks. Kamil Kossak wygłaszał modlitwy przy kapliczkach i krzyżach przydrożnych

Ekologia i zdrowie seniorów w praktyce. Zrealizowali ważny projekt

Fundacja Potrzeba Spotkania z Biłgoraja zrealizowała projekt, którego celem było połączenie edukacji ekologicznej i działań prozdrowotnych, angażując seniorów oraz dzieci w inicjatywy wspierające zdrowie, integrację międzypokoleniową i ochronę środowiska.

Fundacja Potrzeba Spotkania z Biłgoraja z sukcesem zrealizowała innowacyjny projekt, który połączył troskę o zdrowie seniorów z edukacją ekologiczną. Celem inicjatywy było nie tylko uświadomienie seniorom i dzieciom, jak ważny wpływ na zdrowie mają ekologiczne praktyki, ale również promowanie integracji międzypokoleniowej.

Praktyczne warsztaty

W ramach projektu zorganizowane zostały warsztaty edukacyjne prowadzone przez psychologa, podczas których uczestnicy poznali znaczenie kontaktu z naturą oraz zdrowego stylu życia. Poruszone zostały tematy związane z wpływem czystego powietrza, wody oraz odpowiedniej diety na kondycję fizyczną i samopoczucie. Udział w zajęciach, które obejmowały ćwiczenia fizyczne z fizjoterapeutą, nordic walking oraz spacerów, umożliwił seniorom oraz dzieciom wspólne spędzenie czasu na świeżym powietrzu i aktywność fizyczną.

Posprzątauli okolicę

Integralną częścią projektu były także akcje sprzątania terenów zielonych, które nie tylko zachęcały do dbania o środowisko, ale również służyły jako przestrzeń do nawiązywania nowych, międzypokoleniowych więzi. Seniorzy i młodsze pokolenia razem



W projekcie wzięło udział 15 seniorów z klubu Seniora RAJ przy Polskim Czerwonym Krzyżu w Biłgoraju oraz pięcioro dzieci

uczestniczyli w porządkowaniu okolicznych terenów, co miało na celu budowanie poczucia odpowiedzialności za wspólne dobro, jakim jest środowisko naturalne.

Zwieńczenie projektu

W projekcie wzięło udział 15 seniorów z klubu Seniora RAJ przy Polskim Czerwonym Krzyżu w Biłgoraju oraz piątka dzieci. Dzięki różnorodnym zajęciom edukacyjnym oraz integracyjnym uczestnicy zdobyli wiedzę na temat ekologii i jej wpływu na codzienne życie, a także odczuli satysfakcję ze wspólnego działania

na rzecz lokalnej społeczności.

Zwieńczeniem projektu było spotkanie w lesie, które połączono z akcją sprzątania lasu oraz zbieraniem grzybów. W trakcie wydarzenia odbyła się również prelekcja przedstawicieli Nadleśnictwa, którzy opowiedzieli o ochronie lasów i ważności dbania o środowisko naturalne. Spotkanie zakończono wspólnym ogniskiem, które stanowiło symboliczne podsumowanie całej inicjatywy.

Potrzeba spotkania

Fundacja Potrzeba Spotkania w ten sposób nie tylko



Projekt skierowany był przede wszystkim do seniorów, ale również do dzieci i młodzieży z terenu powiatu biłgorajskiego

wspiera zdrowie i integrację seniorów, ale również buduje lokalną świadomość ekologiczną i społeczną, angażując społeczność w działania na rzecz ochrony środowiska. Dzięki takim projektom organizacja skutecznie łączy edukację ekologiczną z aktywnościami prozdrowotnymi, tworząc przestrzeń do wzajemnego wsparcia i zrozumienia między pokoleniami.

Projekt sfinansowany przez

Narodowy Instytut Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego w ramach Rządowego Pro-

gramu wsparcia organizacji pozarządowych Moc Małych Społeczności.

Natalia Raćaitis

R E K L A M A

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola

R E K L A M A

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

**BADANIA
LABORATORYJNE**
...blisko Ciebie

- Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- Badania również bez skierowania
- Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania cito pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

R E K L A M A

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88 | ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

GABINET OKULISTYCZNY

Izabela Zawolik-Wołoszczak

Rejestracja:
Pn, wt, śr. w godz. 12.00 - 17.00
Czw, pt, w godz. 8.00 - 12.00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. 572 480 201

NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja

Gmina
GorajGmina
FrampolGmina
Turobin

Dziesięć lat kwestowania w Goraju. Ile zebrali w tym roku?

Tegoroczna kwesta w Goraju organizowana z okazji dnia Wszystkich Świętych przyniosła wyjątkowe rezultaty i po raz kolejny udowodniła, jak silna jest lokalna wspólnota.

Mieszkańcy, wolontariusze i darczyńcy już od dziesięciu lat wspierają tę wyjątkową inicjatywę, której celem jest upamiętnienie bliskich zmarłych oraz troska o miejsca pamięci.

W tym roku w zbiórce uczestniczyło ponad 70 wolontariuszy, którzy przez 18 godzin kwestowali z uśmiechem i zaangażowaniem. Efekt ich wysiłku oraz hojności mieszkańców przeszedł najsmielsze oczekiwania. Udało się zebrać 19 677,53 zł i 10 euro.

- Każda przekazana złotówka to symbol pamięci, troski i szacunku wobec tych, którzy odeszli.

Organizatorzy podkreślają, że sukces kwesty to przede wszyst-



Z puszką, jak co roku, kwestował pochodzący z gminy Goraj starosta Andrzej Szarlip

kim zasługa ludzi, tych, którzy kwestują, oraz tych, którzy otwierają swoje serca i portfele.

- Ta inicjatywa od dziesięciu lat jednoczy mieszkańców Goraja. Pokazuje, że razem możemy

naprawdę wiele - mówią z dumą osoby zaangażowane w wydarzenie.

Dziękując wszystkim uczestnikom i darczyńcom, organizatorzy wyrażają nadzieję, że ta

piękna tradycja będzie kontynuowana przez kolejne lata. Wspólny cel - pamięć i troska o lokalne dziedzictwo, niezmiennie łączy serca mieszkańców Goraja.

Natalia Raćaitis



Kwestowała cała społeczność gorajskiej parafii

Podczas kwesty w Goraju udało się zebrać
19 677,53 zł i 10 euro

Zostań Świętym Mikołajem dla małych pacjentów! Rusza akcja „Onko Mikołaj 2025”

FRAMPOL: Już 12 listopada rozpoczyna się wyjątkowa, świąteczna akcja charytatywna „Onko Mikołaj 2025”, której celem jest wsparcie małych pacjentów z Oddziału Onkologii Lubelskiego Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego.

Każdy z nas może zostać Świętym Mikołajem i podarować dzieciom odrobinę radości oraz nadziei.

Zbiórka trwa od 12 listopada do 1 grudnia

W tym okresie dary będą zbierane w wyznaczonych punktach partnerskich - m.in. w instytucjach samorządowych oraz szkołach z terenu gminy Frampol. Kulminacyjnym momentem wydarzenia będzie uroczyste przekazanie prezentów 4 grudnia.

Partnerzy akcji

W inicjatywę włączyli się m.in.: Urząd Miejski w Frampolu, Centrum Integracji Społecz-

Jak możesz pomóc?

Wystarczy kupić prezent, który trafi do dzieci walczących z chorobą nowotworową. Mile widziane są m.in.: zabawki edukacyjne (np. klocki, puzzle), książki, przybory szkolne, gry planszowe, pluszaki, artykuły plastyczne, kolorowanki i zeszyty kreatywne,

maskotki antystresowe, bidony, kubki, plecaki, koce, poduszki, skarpetki i inne tekstylia.

Organizatorzy podkreślają, że najmniejszy gest ma wielkie znaczenie. Dla dzieci spędzających święta w szpitalu taki prezent to nie tylko zabawka, to symbol wsparcia, uśmiechu i wiary w lepsze jutro.

nej we Frampolu, Szkoły podstawowe z terenu gminy Frampol (ul. Jana Pawła II w Woli Radzieckiej, Radziecin, Teodorów-

ka, im. Józefa Piłsudskiego we Frampolu) oraz lokalne instytucje i społeczność.

Natalia Raćaitis



O G Ł O S Z E N I E

BURMISTRZ TUROBINA

ogłasza przetarg ustny na sprzedaż nieruchomości położonej na terenie Gminy Turobin

Obręb	Tytuł własności	Nr działki	Pow. m kw.	Opis nieruchomości	Przeznaczenie nieruchomości	Cena wywoławcza nieruchomości
Żabno	KW ZA1B/00080028/1	6111/3	1182	nieruchomość zabudowana (niedokończony budynek szkoły)	teren zabudowy „UI - usługi inne”	241.000.00 zł

Nieruchomość powyższa nie jest obciążona oraz nie ciąży na niej zobowiązania.

Przetarg odbędzie się dnia 8 grudnia 2025 r. o godz. 9⁰⁰ w siedzibie Urzędu Miejskiego w Turobinie (sala posiedzeń). Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na konto Gminy Turobin 60820010472005470009700001 BS Krasnystaw O/Turobin najpóźniej do dnia 1 grudnia 2025 r. do godz. 13-tej.

Wysokość postąpienia nie może być niższa niż 1% ceny wywoławczej. Jeżeli osoba ustalona na nabywcę nieruchomości nie stawi się w kancelarii notarialnej bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie podanym w piśmie informującym, organizator może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi. Burmistrz Turobin zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w przypadku ważnych uzasadnionych przyczyn.

Turobin, dnia 4 listopada 2025 r.

Kasa dla OSP z gminy Turobin

Jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Turobin otrzymały dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach programu „Bitwa o remizy – konkurs frekwencyjny”.

Środki zostaną przeznaczone na termomodernizację remiz oraz montaż instalacji foto-

Wsparcie trafiło do pięciu jednostek:

OSP Turobin – 200 tys. zł
OSP Żabno – 150 tys. zł
OSP Gródki – 50 tys. zł
OSP Guzówka Kolonia – 50 tys. zł
OSP Czernięcin Główny – 50 tys. zł

woltaicznych i pomp ciepła, co pozwoli ograniczyć koszty utrzymania budynków i poprawi ich efektywność energetyczną.

Natalia Raćaitis

STRONĘ REDAGUJE:

Natalia Račaitis
780 029 973Gmina
ŁukowaGmina
ObszaGmina
Tarnogród

Piękną kwotę zebrali podczas kwesty w Łukowej

W tym roku w Łukowej odbyła się już 24. kwesta na rzecz ratowania zabytkowych nagrobków. Zebrali piękną kwotę

1 i 2 listopada na cmentarzu w Łukowej kwestowało 30 członków Społecznego Komitetu Opieki nad Cmentarzami w Gminie Łukowa oraz 28 wolontariuszy tj. uczniów szkół podstawowych z Łukowej i Chmielka.

Kwestujący podkreślają, że była to bardzo udana kwesta, pogoda dopisała, a hojność i życzliwość ofiarodawców

były nadzwyczajne.

Przypomnijmy, była to już 24. kwesta, a dotychczasowe prace komitetu zostały oznaczone tabliczkami informacyjnymi na cmentarzu oraz zamieszczone w folderkach i na stronie cmentarzelukowej.pl.

W tym roku, podczas XXIV Kwesty na Cmentarzu Parafialnym w Łukowej Społeczny Komitet w Łukowej zebrał: 22.011,38 zł oraz 20 dolarów i 20 koron szwedzkich

-Ta rekordowa suma zebranych pieniędzy motywuje Społeczników z Gminy Łukowa do dalszej pracy, na rzecz wielkiej troski o zabytkowe nekropolie



Kwesta w Łukowej ma wieloletnią tradycję

W tym roku Społeczny Komitet w Łukowej zebrał: **22.011,38 zł**

w celu należytego zachowania ich dla przyszłych pokoleń. Dziękujemy za wsparcie! - przekazali członkowie Komitetu

Natalia Račaitis

Co do tej pory zrobili w Łukowej za pieniądze z kwest?



Pomnik z kołyską przed renowacją



Pomnik z kołyską po rekonstrukcji w 2005



Pomnik Maryjanny z Paluchów Pikala z 1920 r. przed odnowieniem



pomnik Maryjanny z Paluchów Pikala z 1920 r. po renowacji w br.

Od 24 lat w Łukowej zbierają pieniądze na konserwację grobów. Łącznie na ten cel zebrali ponad 230 tys. zł. Co udało się zrobić? Komitet pokazał efekty swojej pracy.

Wzorem szlachetnej działalności zapoczątkowanej przez Jerzego Waldorfa na Warszawskich Powązkach osoby publiczne gminy Łukowa podjęły 24 lata temu inicjatywę społecznej opieki nad zabytkami cmentarnymi, tj. należyte utrzymanie i zachowanie zabytkowych cmentarzy i pomników jako wyraz troski o pamiętki przeszłości, które przetrwały do naszych czasów oraz powinny być zachowane i przekazane przyszłym pokoleniom. 25 lutego 2002 r. powołano w Łukowej pierwszy na Zamojszczyźnie społeczny Komitet Opieki nad Cmentarzami w Gminie Łukowa.

Kwesta w 2024 pozwoliła na renowację czterech grobów

Za zebrane podczas ubiegłorocznej zbiórki -17.705,68 zł poddane zostały generalnemu remontowi: pomnik Antoniego Kowala z 1903

r., Figura Maryjanny z Paluchów Pikala z 1920 r., nagrobki Ludmiły z Jerzmanowskich Czaporowskiej z 1917 r. oraz Henryka Antoniego Czaporowskiego z 1911 r.

- Na renowację czekają pozostałe zabytki naszych nekropolii, także te, które po ponad 20 latach wymagają ponownego odnowienia i zakonserwowania - przekazuje Komitet.

Dzięki ogromnej życzliwości i hojności ofiarodawców udało się już bardzo dużo dokonać.

Przez 24 lata wyremontowanych zostało 132 zabytkowych pomników na cmentarzach w Łukowej, Chmielku, Szarajówce, Borowcu i Osuchach za ogólną sumę 231 320,96 zł.

Wspólne dzieło wielu ludzi

Członkowie Komitetu podkreślają, że to właśnie dzięki ofiarności mieszkańców i zaangażowaniu lokalnej społeczności możliwe było uratowanie tylu cennych nagrobków. Każda złotówka wrzucona do puski to cegiełka w budowaniu pamięci o przeszłości - o ludziach, którzy tworzyli historię naszej gminy.

Natalia Račaitis

SZCZEGÓLNE PRACE SPOŁECZNEGO KOMITETU 2002-2005

2002 (I Kwesta): Ufundowanie tablicy z nazwiskami powstańców styczniowych i odnowienie pomnika bohaterów poległych pod Kobylówką 16 kwietnia 1863 r.

2003 (II Kwesta): Renowacja nagrobka Ks. Proboszcza Władysława Matuszyńskiego. Zabezpieczenie przed zawaleniem nagrobka Tomasza Matczyńskiego. Renowacja nagrobka Matki Proboszcza Klary Zuzanny Włodzyńskiej.

2004 (III Kwesta): Renowacja figur: Walentego Januszewskiego, Anny Jerzmanowskiej i Michała Kossakowskiego.

2005 (IV Kwesta): Odnowienie i ogrodzenie nagrobków Bolesława Lutostańskiego i Marii Grodzkiej. Ogródenie nagrobka Anny Jerzmanowskiej. Remont, rekonstrukcja i konserwacja „nagrobka z kołyską”.

2006-2010
2006 (V Kwesta): Remont pomnika, krzyży i ogrodzenia pomnika na cmentarzu w Szarajówce. Renowacja Pomnika Miecznika Warszawskiego z 1791 r.

2007 (VI Kwesta): Zakończenie remontu Pomnika Miecznika Warszawskiego. Rekonstrukcja 38 krzyży i pomników na cmentarzu unicko-prawosławnym w Chmielku.

2008 (VII Kwesta): Renowacja figury Zofii Bohdanowicz. Udział w budowie nowego pomnika na cmentarzu partyzanckim w Osuchach. Rekonstrukcja Pomnika Niepodległości z 1933 r. obok szkoły w Osuchach.

2009 (VIII Kwesta): Rekonstrukcja „nagrobka z motylkiem” z 1833 r. Odnowienie 3 figur: Dominika Maciejewskiego, Stanisława Matczyńskiego, Julii z Kamińskich Ciołek Maciejowskiej oraz 6 płyt nagrobnych na najstarszej części cmentarza.

2010 (IX Kwesta): Generalny remont pomnika upamiętniającego pomordowanych w Borowcu. Renowacja dwu figur, w tym Ludwika Matczyńskiego.

2011-2015

2011 (X Kwesta): Remont 3 figur na najstarszej części cmentarza: beziemiennej figury z kamiennym krzyżem, pomnika Stanisławy z Matczyńskich Niedenthal z 1900 r. oraz figury Zofii Wysiekierskiej i Apolonii z Wysiekierskich Ostrowskiej z 1874 r.

2012 (XI Kwesta): Generalny remont 4 figur: Jacenta Małujewa z 1922 r., Magdaleny z Grzybów Machowej z 1900 r., Marcina Karpika z 1905 r. oraz figury Wiktora i Euzebii Lesnińskich. Wzmocnienie fundamentów Pomnika Miecznika Warszawskiego.

2013 (XII Kwesta): Podniesienie i wypoziomowanie 4 płyt nagrobnych z piaskowca. Renowacja razem z wylewką fundamentów dwu figur: Anny Kozuszek i Zygmunta Hussara z 1908 r.

Umycie i zakonserwowanie ponowne Pomnika Powstańców Styczniowych.

2014 (XIII Kwesta): Renowacja figur: Marcina Grandy, Jana Dwozyckiego, Maryjanny z Gizów Lachowskiej, beziemiennej figury i zdekompletowanego pomnika Jana Roja.

2015 (XIV Kwesta): Renowacja XIX wiecznych figur: Piotra Polucha, Zofii ze Strusów Gochowej, Teofila Małui.

2016-2020

2016 (XV Kwesta): Renowacja XIX wiecznych figur: Maryjanny z Hałasów Gacowej z 1898 r., Stanisława i Ludwika Kraczków z 1892 r. Zabezpieczenie i renowacja 3 figur z początku XX w.: Magdaleny z Briesiuw Piur z 1919 r., Franciszka Kierepki z 1921 r. oraz Karola Dulińskiego i Waleryi z Dulińskich Jamrot z 1912 r.

2017 (XVI Kwesta): Renowacja figur: Zofii Mazurowej z 1900 r., Heleny Stańskiej z 1901 r., oraz Jana (1918 r.), Józefa (1918 r.) i Katarzyny (1921 r.) Szostaków. Rozpoczęto dwufazowy remont pomnika Miecznika.

2018 (XVII Kwesta): Zakończenie remontu pomnika Miecznika z 1791 r. Gruntownej renowacji poddany pomnik Wojciecha Kracka z 1903 r. Oczyszczono i zakonserwowano pomnik w Szarajówce.

2019 (XVIII Kwesta): Przeprowadzono kolejny, gruntowny remont pomnika Ks. Proboszcza Władysława Matuszyńskiego zm. w 1966 r. Poddano renowacji figurę Antoniego Ześniowieckiego

z 1883 r.

2020 (XIX Kwesta): Odnowione figury: Mikołaja Hajdy z 1809 r., Andrzeja Korca z 1878 r., Jana Pyndra z 1907 r., Heleny z Pluskwów Stafiszowej z 1924 r. Ufundowano tablice informacyjne o cmentarzach.

2021-2025

2021 (XX Kwesta): Naprawa nagrobka pomordowanych mieszkańców Osuch. 2022 (XXI Kwesta): Czyszczenie i konserwacja Pomnika Niepodległości z 1933 r. w Osuchach. Odnowienie pomników: Stanisława Cybulskiego z 1898 r., figury Franciszka Osucha z 1942 i renowacja pomnika Marianny Szczurowej z 1902 r.

2023 (XXII Kwesta): Wykonanie nowych fundamentów pod pomnik Marianny Szczurowej. Odnowienie i konserwacja Pomnika Powstańców Styczniowych. Remont pomników: Katarzyny Matysiakowej z Lisowskich z 1885 r. i Stanisława Wolskiego z 1880 r.

2024 (XXIII Kwesta): Generalny remont pomnika pomordowanych przez Niemców 24 czerwca 1944 roku mieszkańców Osuch. Generalny remont nagrobka Tomasza Matczyńskiego. Z funduszy z XXIII Kwesty, w roku 2025, wykonano generalny remont pomnika Antoniego Kowala z 1903 r., figury Maryjanny z Paluchów Pikala z 1920 r., nagrobków Ludmiły z Jerzmanowskich Czaporowskiej z 1917 r. oraz Henryka Antoniego Czaporowskiego z 1911 r.

Gmina
AleksandrówGmina
JózefówGmina
Terespol

Najlepsze OSP w gminie „jeździ” 51-letnim żukiem. Strażacy zbierają na nowy wóz

Strażacy z gminy Terespol zbierają na nowy wóz. Ich wysłużony żuk z 1974 roku nie daje już rady i robi więcej wstydu niż pożytku.

Druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Bukownicy rozpoczęli zbiórkę na nowy lekki samochód ratowniczy. Powód jest wyjątkowo prozaiczny, ich obecny pojazd to Żuk z 1974 roku, który ma już ponad 50 lat i od dawna nie spełnia współczesnych standardów bezpieczeństwa oraz sprawności. Dlatego w tytule napisaliśmy „jeździ” w cudzysłowie, bo to określenie coraz mniej pasuje do tego pojazdu.

Chcemy służyć z podniesioną głową, a nie pełni lęku i obaw

Jak podkreślają strażacy, wysłużony pojazd jest nieszczelny i awaryjny, a każdy wyjazd do akcji wiąże się z obawą, czy uda się dotrzeć na miejsce.

- Chcemy wyjeżdżać do akcji z podniesioną głową, a nie z lękiem, czy dotoczmy się na miejsce. Marzymy o lekkim i sprawnym samochodzie, któ-



Tak strażacy z Bukownicy odpalali swój wóz w Tereszpolu

ry pozwoli nam działać szybko i skutecznie dla ludzi, lasów i całej naszej okolicy - mówią druhowie.

Najlepsza jednostka w gminie

OSP Bukownica to jednostka, która w lecie wygrała gminne zawody strażackie i reprezentowała gminę Terespol na zawodach powiatowych w Tarnogrodzie.

Choć do Tarnobrogu ledwie dotarli, bo ich żuk nawalił i na ostatnią chwilę dojechali prywatnym autem.

Niewiele lepiej było w wielkim strażackim challenge'u w Tereszpolu, który odbył się dla Gabrysi Domańskiej, kiedy ich żuk odmówił posłuszeństwa. Odpalenie wozu „na popycha” na oczach wszystkich strażaków z okolicy i mieszkańców z pewnością nie był powodem do dumy. Strażacy wyszli z sytuacji z podniesioną głową i obrócili ją w żart,

umieszczając filmik z tej „akcji” na swoim profilu w mediach społecznościowych. Ale do śmiechu im z pewnością nie było.

Zrzutka na wóz dla OSP Bukownica

Dlatego druhowie postanowili wziąć sprawę w swoje ręce. OSP Bukownica liczy, że dzięki wsparciu mieszkańców i sympatyków uda się uzbroić środki na nowoczesny pojazd, który zastąpi wysłużonego żuka i znacznie podniesie poziom bezpieczeństwa w regionie. Sami ruszyli ze zbiórką. Koszt wozu to 100 tys. zł.

Strażacy zachęcają do wsparcia i udostępniania informacji o zbiórce.

Na zakończenie druhowie podkreślają:

- Dziękujemy z całego serca za każdą pomoc. Razem możemy zrobić coś wielkiego dla naszej społeczności.

Natalia Račaitis



Cel zrzutki
100 000 zł

Na nowy wóz strażacki dla OSP BUKOWNICA

Pomóż nam postawić OSP Bukownica na koła Jesteśmy grupą strażaków małej, leśnej miejscowości na pograniczu gmin, w otoczeniu Roztoczańskiego Parku Narodowego. Po latach ciszy postanowiliśmy tchnąć nowe życie w naszą Ochotniczą Straż Pożarną w Bukownicy — dla bezpieczeństwa sąsiadów...

Zeskanuj kod qr aparatem telefonu lub wejdź pod adres

<https://zrzutka.pl/f42g7j>



Spotkanie z bajkami w Aleksandrowie

Gminna Biblioteka Publiczna w Aleksandrowie zaprosiła najmłodszych do świętowania Międzynarodowego Dnia Postaci z Bajek. Spotkanie odbyło się w ramach programu „Ratownicy czytelnictwa”, którego organizatorem jest Fundacja Powszechnego Czytania.

W imprezie, która odbyła się 5 listopada, uczestniczyły grupy pięciolatek z Przedszkola Samorządowego w Aleksandrowie (z ul. Klonowej i ul. Wesołej). W aleksandrowskiej bibliotece, w tym dniu pojawiło się mnóstwo kolorowych postaci z bajek. Można było spotkać: Śnieżkę, Kopciuszka,



Bajkowy Dzień w Aleksandrowie

Roszkunkę, Arielkę, Elżę, Pieski z Psiego Patrolu, Franklina, Superbohaterów, Pszczółkę Maję Świnę Peppę i wiele innych. W tym roku najpopularniejszy okazał się „Spidey” tytułowy

bohater bajki i książek. Dzieci na początku wysłuchały bajki „Jesień Jeżyka” w wykonaniu wicedyrektor Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny, Anny Książd.

Dzieci prezentowały swoje przebrania i był czas na pamiątkowe fotografie.

W drugiej części spotkania przedszkolaki wzięły udział w różnych zabawach związa-

nych z bajkami. Wykonały techniką wydieranki kolorowy napis bajki, który stał się częścią scenografii, jaką był zamek. Maluchy także odpowiadały na różne zagadki związane z bajkami, szukały rekwizytów, które się pomieszały i zawędrowały do innych bajek czy rozpoznawały, jaka to opowieść po okładce książki.

Było także dużo zabaw ruchowych jak: gimnastyka z Kubusiem Puchatkiem i Tygrysiem, wyścigi Aut, różne pozy w Krainie Lodu, jazda Bajkowymi Pociągami czy nauka choreografii do bajkowego tańca. Imprezę prowadziła kierownik biblioteki Justyna Bzdziuch.

Na zakończenie wszystkie dzieci otrzymały upominki. Za włączenie się w organizację

Dnia Postaci z Bajek biblioteka podziękowała: dyrektor przedszkola pani Ewie Jastrzębskiej, wychowawczyniom, pani Karolinie Lewczyk i pani Katarzynie Pastuszek oraz opiekunkom pani Beacie Góra i pani Katarzynie Bielak, rodzicom, wicedyrektor szkoły podstawowej Annie Książd, młodzieży z Dyskusyjnego Klubu Książki „Okładka”, władzom gminy za pomoc w przygotowaniu imprezy.

- Bajki pomagają dzieciom zrozumieć świat, który je otacza i dają im wiele radości. Wspólne czytanie czy oglądanie wzmacnia więzi emocjonalne między dziećmi a rodzicami. Warto z tego korzystać i wprowadzać dzieci w świat bajek - tłumaczy organizatorzy.

Natalia Račaitis

STRONĘ REDAGUJE:

Natalia Račaitis
780 029 973Gmina
BiszczGmina
KsiężpolGmina
Potok GórnyGmina
Potok
Górny

Będzie nowoczesny system monitoringu w gminie Księżpol za 1,5 mln zł

Gmina Księżpol wdraża kompleksowy system monitoringu wizyjnego, który obejmie 24 strategiczne lokalizacje na jej terenie.

Kamery pojawią się m.in. przy szkołach, świetlicach, remizach OSP, placach zabaw, mostach, parkingach oraz terenach rekreacyjnych — czyli tam, gdzie każdego dnia przebywają mieszkańcy.

Inwestycja ma zapewnić szybszą reakcję w sytuacjach zagrożenia, pomóc w ochronie mienia publicznego i zwiększyć poczucie bezpieczeństwa mieszkańców, szczególnie dzieci i młodzieży. System monitoringu obejmie przestrzeń zewnętrzną oraz ważne obiekty publiczne, co pozwoli skuteczniej chronić miejsca codziennego użytku.

Projekt zostanie zrealizowany

Projekt zakłada budowę nowoczesnego systemu monitoringu wizyjnego CCTV IP, który obejmie 24 kluczowe lokalizacje

w ramach programu rozwoju bezpieczeństwa lokalnego MOF Biłgoraja. Jego wartość wynosi 1 559 641,80 zł, z czego ponad 1,2 mln z to środki pozyskane na ten cel przez gminę.

- To jedna z najważniejszych inwestycji gminy Księżpol w ostatnich latach — skoncentrowana na poprawie komfortu i bezpieczeństwa wszystkich mieszkańców.

Natalia Račaitis



Wójt przywiózł od marszałka województwa ponad 1,2 mln zł dofinansowania na nowoczesny monitoring

W Biszczy pojawi się „Wirtualny Teatr Historii – ISKRY NIEPODLEGŁEJ”

13 i 14 listopada mieszkańcy Biszczy i okolic będą mieli wyjątkową okazję, by przeżyć się w czasy pierwszych lat II Rzeczypospolitej.

Na placu przy Gminnym Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji stanie mobilny „Wirtualny Teatr Historii – ISKRY NIEPODLEGŁEJ” – nowatorska wystawa opowiadająca o odrodzeniu polskiej państwowości oraz ogromnym wysiłku społeczeństwa w budowaniu nowego państwa po 1918 roku.

Projekt w ciekawy, multimedialny sposób ukazuje wydarzenia z lat 1918–1925, kiedy kształtowały się granice i instytucje odrodzonej Polski.

Odwiedzający będą mogli zobaczyć archiwalne ciekawostki historyczne, cyfrowe wizualizacje i artefakty prezentowane w holoboksach. Gości przywita wirtualna postać Józefa Piłsudskiego, a specjalna makieta polskiego pawilonu z wystawy światowej w Paryżu z 1925 roku pozwoli zanurzyć się w ówczesnej kulturze.

Zwiedzanie odbywa się w specjalnie przygotowanej przestrzeni umieszczonej w naczepie samochodu ciężarowego. Wstęp jest całkowicie bezpłatny.

Natalia Račaitis



Rezerwacje:

Grupy zorganizowane proszone są o wcześniejszy kontakt telefoniczny:

737 196 565

Osoby indywidualne wchodzą na bieżąco.

Zwiedzanie mobilnej wystawy jest całkowicie bezpłatne!

LOKALIZACJA

Biszcz, plac przy Gminnym Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w BISZCZY

TERMIN

13 listopada – 9-17

14 listopada – 9-15

WÓJT GMINY BISZCZA

zamieszcza wyciąg z ogłoszenia o pierwszym ustnym przetargu nieograniczonym organizowanym w dniu **5 grudnia 2025 r. o godz. 9.00** w sali posiedzeń (nr pokoju 14), **Urzędu Gminy Biszcza, Biszcza 79**, na sprzedaż nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Biszcza, położonej w **Biszcz**, obręb geodezyjny Biszcza, objęta księgą wieczystą ZA1B/00071695/1.

Położenie, oznaczenie nieruchomości gruntowej	Powierzchnia nieruchomości	Cena wywoławcza	Wysokość wadium	Ostateczny termin wpłaty wadium
Biszcz, działka nr 469	0,4000 ha	188.000,00 zł + podatek VAT (23%)	9.400,00 zł	01.12.2025 r.

Ogłoszenie o przetargu podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Biszcza, opublikowania na stronie internetowej www.biszcz.pl w zakładce: sprzedaż, dzierżawa i najem, biuletynie informacji publicznej – ugbiszcza.bip.lubelskie.pl. Dodatkowe informacje udziela pokój nr 21, tel. 84 685 60 22, wew. 109.

Biszcz, dnia 04.11.2025 r.

Biszcz, dnia 04.11.2025 r.

WÓJT GMINY BISZCZA

ogłasza pierwszy ustny przetarg nieograniczony organizowanym w dniu **5 grudnia 2025 r. o godz. 9.00** w sali posiedzeń (nr pokoju 14) **Urzędu Gminy Biszcza, Biszcza 79**, na sprzedaż nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Biszcza, położonej w **Biszcz**, obręb Biszcza, objęta księgą wieczystą ZA1B/00071695/1.

Położenie i oznaczenie nieruchomości gruntowej	Powierzchnia nieruchomości	Cena wywoławcza	Wysokość wadium	Opis nieruchomości/ Obciążenia nieruchomości	Przeznaczenie nieruchomości w MPZP
Biszcz, dz. nr 469 ark. mapy 2	0,4000 ha	188.000,00 zł + podatek VAT (23%)	9.400,00 zł	Nieruchomość gruntowa niezabudowana położona w Biszczy, gm. Biszcza. Działka znajduje się przy głównej drodze powiatowej oraz graniczy przy rzece Łazowna. Teren gruntu dość płaski, obniżony i aktualnie nie użytkowany - ugor. Działka w kształcie prostokąta o szerokości około 41 m. Przez część działki (na jej skraju) przebiega rów melioracyjny.	ZŁ, W – Łąki, pastwiska, Rzeki (58%), KD-P(Z) – Droga powiatowa (1%), 1RM – Teren zabudowy zagrodowej (41%).

- Osoby biorące udział w przetargu powinny **zapoznać się ze stanem prawnym, ukształtowaniem terenu i granicami działek** będących przedmiotem przetargu.
- Wadium należy wnieść w pieniądzu na rachunek bankowy nr 97 9649 0002 2001 0000 0101 0003 do dnia 1 grudnia 2025 roku** (za datę wpłaty wadium uważa się datę wpływu na konto bankowe).
- W TYULE PRZELEWU WADIUM NALEŻY PODAĆ:** imię i nazwisko lub nazwę nabywcy, nr działki.
- Koszty sporządzenia umowy notarialnej, opłaty sądowe a także ewentualne koszty ujawnienia nieruchomości w księdze wieczystej ponosi nabywca.
- Ogłoszenie o przetargu podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Biszcza, opublikowania na stronie internetowej www.biszcz.pl w zakładce: sprzedaż, dzierżawa i najem, biuletynie informacji publicznej – ugbiszcza.bip.lubelskie.pl, dziennik: www.monitorurzedowy.pl oraz na portalach nieruchomości. Dodatkowe informacje udziela pokój nr 21, tel. 84 685 60 22, wew. 109.

Dwie ligi piłkarskie już mają wolne



Pięciu podstawowych zawodników Metalowca Goraj przechodzi na piłkarską emeryturę

Kluby piłkarskie grające w klasach A i B już mają wolne. Za nami runda jesienna, czyli półmetek sezonu. Drużyny z powiatu biłgorajskiego póki co bez szału. W klasie A najlepiej radzi sobie Metalowiec Goraj, w tej najniższej liderem jest Piast Babice.

W piłkarskiej klasie A mamy pięć zespołów z Ziemi Biłgorajskiej. To: Metalowiec Goraj, Włókniarz Frampol, Łada 1945 II Biłgoraj, Olender Sól i Relax Księżpol. Po rundzie jesiennej powody do zadowolenia co najwyżej w Goraju, bo Metalowiec jest wiceliderem rozgrywek. Spadkowiec z klasy okręgowej bierze wszystko albo nic. To znaczy - nie remisuje. Bilans trzynastu kolejek to dziesięć wygranych i trzy porażki.

Po przerwie zimowej w zespole z Goraja będzie jednak sporo zmian. Aż pięciu ważnych zawodników odchodzi na piłkarską emeryturę. To: Marcin Szarlip, Paweł Papierz, Piotr Papierz, Marcin Dzwolak i Jarosław Łazur:

- Nie żegnamy się - liczymy na Waszą obecność podczas meczów i wsparcie z trybun oraz

w dzieleniu się z młodszymi adeptami piłki nożnej z naszego klubu swoim doświadczeniem - komentuje klub z Goraja. Jak to wpłynie i przełoży się na wyniki Metalowca, dowiemy się dopiero na wiosnę.

Znacznie mniej powodów do optymizmu w czterech pozostałych klubach. Włókniarz Frampol zaczął sezon udanie i był nawet w ścisłej czołówce klasy A, ale potem było już gorzej. Podopieczni Grzegorza Lipińskiego są na siódmym miejscu w tabeli, choć do trzeciego Orkana Bełzec tracą tylko sześć punktów.

Na dziewiątym miejscu w połowie sezonu jest drugi zespół Łady 1945 Biłgoraj. Wynik raczej na miarę oczekiwań, bo beniaminek i zespół oparty na młodych i zbierających dopiero doświadczenie zawodników, ambitnie walczy i robi, co pomoże. Jesienią drużyna Bartłomieja Kowalika wygrała pięć razy, na koncie trzy remisy i pięć porażek.

Tuż za rezerwami Łady, w tabeli ułożył się Olender Sól. Spadkowiec z piłkarskiej klasy okręgowej paradoksalnie lepiej radzi sobie na wyjeździe niż na swoim boisku w Soli. Olender w domu wygrał tylko jeden mecz w całej rundzie jesiennej, a trzy

zwycięstwa dołożył na wyjazdach. Tyle samo punktów - czyli 14, ma na koncie Relax Księżpol.

Piast Babice liderem na półmetku

W piłkarskiej klasie B, mogą się cieszyć w Babicach. W połowie sezonu Piast jest współliderem rozgrywek. Na koncie 21 punktów (tak samo, jak KS Roztocze Szczepreszyn), czyli siedem zwycięstw i dwie porażki.

Bilans bramek to 39:9, a najskuteczniejszy w rundzie jesiennej Jarosław Rak zdobył 10 goli. Osiem bramek ma na koncie Konrad Puchacz, a siedem trafień ma na koncie Dawid Zawidczak.

Orion Dereźnia, czyli spadkowiec z klasy A uzupełnia podium na tym poziomie rozgrywek, a na czwartym miejscu jest Aleksandria Aleksandrów. Najskuteczniejsi strzelcy w zespole z Aleksandrowa to Piotr Mazurek (5 bramek) i Kacper Wasong (4 gole).

Największe rozczarowanie to pewnie postawa Orła Tereszpol, który jeszcze niedawno grał w wyższej lidze. Póki co zajmuje trzecie miejsce od końca w B klasie.

Tomasz Zalewa



Piast Babice prowadzi po rundzie jesiennej w piłkarskiej klasie B



Cosmos Józefów jesienią wygrał cztery mecze i wszystkie w domu. Na wyjeździe idzie znacznie gorzej



Kacper Wasong, który przed sezonem wrócił do Aleksandrii z Błękitnych Obsza, jesienią zdobył cztery bramki



Relax Księżpol to po rundzie jesiennej najstarszy zespół z powiatu biłgorajskiego w piłkarskiej klasie A. Takie obrazki, czyli radość po wygranym meczu, były póki co cztery razy



Rezerwy Łady 1945 Biłgoraj to jak widać młodzież. Młodzież, która dzielnie walczy po awansie do piłkarskiej klasy A i zbiera doświadczenie i punkty

KLASA A

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Kryształ	13	37	55:12
2.	Metalowiec Goraj	13	30	47:18
3.	Orkan Bełzec	13	26	33:21
4.	Sokół Zwierzyniec	13	21	34:25
5.	Igros Krasnobród	13	21	24:19
6.	Unia Hrubieszów	13	20	29:22
7.	Włókniarz Frampol	13	20	28:24
8.	Olimpia Miączyn	13	20	33:28
9.	Łada II Biłgoraj	13	18	12:19
10.	Olender Sól	13	14	28:39
11.	Relax Księżpol	13	14	20:27
12.	Delta Nielisz	13	10	24:45
13.	Orion Jarcia	13	7	17:46
14.	Ostoja	13	2	12:51

KLASA B

Lp	Nazwa zespołu	M	Pkt	Bramki
1.	Piast Babice	9	21	39:9
2.	KS Roztocze	9	21	39:15
3.	Orion Dereźnia	9	19	21:17
4.	Aleksandria	9	18	21:17
5.	Tarpan Korchów	9	15	27:15
6.	Cosmos Józefów	9	13	26:17
7.	Wrzos Szyszków	9	12	17:19
8.	Orzeł Tereszpol	9	7	15:20
9.	Alwa Brody Małe	9	7	9:27
10.	Perła Deszkwice	9	0	9:67



Olender Sól po spadku z klasy okręgowej nie może złapać odpowiedniego rytmu

Olimpijczycy z Biłgoraja wyróżnieni

To kwiat i przyszłość sportu na Lubelszczyźnie. Utalentowani młodzi sportowcy z całego regionu, ale już olimpijczycy, bo reprezentowali województwo w XXXI Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w sportach letnich – Wielkopolska 2025. Wśród nich są także wychowankowie LKS Znicz Biłgoraj.

XXXI Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w sportach letnich – Wielkopolska 2025 trwała od 15 czerwca do 24 sierpnia 2025 roku. W klasyfikacji medalowej województwo lubelskie uplasowało się na 8. miejscu. Zawodnicy z naszego regionu zdobyli łącznie 42 medale: 15 złotych, 9 srebrnych, 18 brązowych.

W klasyfikacji punktowej województwo lubelskie zameldowało się na 10. miejscu, zdobywając 763 punkty. Najwięcej punktów zdobyli zawodnicy w podnoszeniu ciężarów – 299 punktów. Kolejne dyscypliny to: pływanie (136 punktów) i lekka atletyka (128 punktów).

A jeśli podnoszenie ciężarów, to



Utalentowany Adam Lipiński na OOM nie miał sobie równych. W lipcu sztangista Znicza Biłgoraj zaliczył swój pierwszy start na zawodach międzynarodowych. Podczas Mistrzostw Europy U17 w Madrycie w kategorii 56 kg zajął 9 miejsce

wiadomo, że LKS Znicz Biłgoraj. Wśród wyróżnionych przez Zarząd Województwa Lubelskiego znaleźli się sztangiści: Emilia Brewińska (3 miejsce na OOM), Maksymilian Chyl (2 miejsce), Adam Lipiński (1 miejsce), ale też Jakub Banach (kolarstwo).

W klasyfikacji punktowej klubów najwyższą sklasyfikowanym klubem z Lubelszczyzny został KU AZS UMCS Lublin, plasując się na 4. miejscu (212 punktów). Kolejne kluby zajęły dalsze pozycje: KS Wisła Puławy – 40. miejsce (70 punktów), Gminne Centrum Kobylany



Emilia Brewińska



Maksymilian Chyl

– 50. miejsce (60 punktów), LKZ Znicz Biłgoraj – 79. miejsce (46 punktów), MKS Unia Hrubieszów – 92. miejsce (43 punkty), Olimpijczyk Łuków i KS Agros Zamość – 98. miejsce (40 punktów).

Tomasz Zalewa

Rusza Mini Ninja Szczypiorniak

MKS BIŁGORAJ
MINI NINJA SZCZYPIORNIAK

Zajęcia ogólnousprawniające z elementami piłki ręcznej

Zapraszamy dzieci w wieku 7-9 lat na sportowe zajęcia ruchowe, które rozwijają:

- koordynację ruchową
- szybkość, zwinność i wytrzymałość
- współpracę w grupie
- sprawność ogólną - przez zabawę!

Kiedy? - środy i piątki
Dla kogo? - dzieci 7-9 lat
Gdzie? - Szkoła Podstawowa nr 3 w Biłgoraju

Pierwsze zajęcia nowego projektu w Biłgoraju ruszają w grudniu

Jest nowa propozycja sportowa dla najmłodszych mieszkańców Biłgoraja i okolic. To Mini Ninja Szczypiorniak, czyli cykl zajęć, na które zaprasza MKS Biłgoraj. Pierwsze zaczynają się w grudniu.

- To połączenie zabawy, sportu i nauki pracy w zespole. Podczas zajęć dzieci rozwijają: koordynację ruchową, szybkość, zwinność i wytrzymałość, współpracę w grupie, ogólną sprawność - przez świetną zabawę - tłumaczy organizatorzy.

Zajęcia są skierowane do dzieci w wieku 7-9 lat i będą odbywały się dwa razy w tygodniu, w środy i piątki, w Szkole Podstawowej nr 3 w Biłgoraju.

Pierwszy miesiąc treningów jest bezpłatny, można się przyrzyć, zrobić rozpoznanie i sprawdzić, czy dziecku się spodoba. Liczba miejsc ograniczona, a zgłoszenia i więcej informacji: Marcin Obszyński, telefon: 665 254 524.

Tomasz Zalewa

Kartingowcy na start. Amatorzy też mogą

Po latach przerwy, gokarty na dobre wracają na Autodrom w Biłgoraju.

Przed nami Jesienno-Zimowy Puchar BIŁGOKART, zaplanowany na najbliższą sobotę (15 listopada) na naszym odbudowanym torze. Dla wszystkich chętnych, bez wyjątku, wystarczy spełnić podstawowe warunki.

To będzie II runda pucharowego gokartowego ścigania w Biłgoraju. Żeby spróbować swoich sił na torze, wystarczy spełnić podstawowe warunki. W zawodach mogą wziąć udział osoby, które: ukończyły 16 lat (młodszy z zgodą opiekuna),

- mają co najmniej 135 cm wzrostu,
- są fizycznie zdolne do prowadzenia gokarta SODI SR5,
- wypełniły formularz zgłoszeniowy,
- wnieśli opłatę za rundę w wysokości 160 zł w dniu zawodów.

Zawody odbywają się na gokartach SODI SR5 (9 KM) zapewnianych przez organizatora.

Każdy zawodnik korzysta z gokarta przydzielonego przez sędziów zawodów. Co czeka na chętnych, którzy zgłoszą się do rywalizacji? Zawodnik dwukrotnie bierze udział w treningu (po 10 minut), startuje w kwalifikacjach

Autodrom Biłgoraj
JESIENNO-ZIMOWY PUCHAR BIŁGOKART
TWOJA DAWKA PRĘDKOŚCI I ZABAWY!

BIŁGOKART
PROFESJONALNY TOR | EMOCJE | RYWALIZACJA

RUNDA 2: SOBOTA, 15 LISTOPADA
START ZAWODÓW: 10:00 TOR: AUTODROM BIŁGORAJ
KOSZT UDZIAŁU: 160 PLN (PEŁNA KWOTA ZA JEDNĄ RUNDĘ)

FORMAT ZAWODÓW: 2 x TRENING - PO 10 MIN / 1 x KWALIFIKACJE - 8 MIN
WYŚCIGI FINAŁOWE - 10 OKRĄŻEN / WIELKI FINAŁ TOP 15 KIEROWCÓW

ZAPISZ SIĘ JUŻ TERAZ! ADRENALINA GWARANTOWANA!
E-MAIL: KONTAKT@BIŁGOKART.PL TEL. +48 665 162 525

W najbliższą sobotę kartingowa rywalizacja powraca na Autodrom w Biłgoraju

(8 minut), wyścigach finałowych (10 okrążeń) oraz wielkim finale TOP 15 kierowców (10 okrążeń).

Początek zawodów w najbliższą sobotę (15 listopada) od go-

dziny 10 na Autodromie Biłgoraj. Więcej informacji pod numerem: 665 162 525.

Tomasz Zalewa

BKS Biłgoraj szuka chętnych

BKS Biłgoraj tworzy nowe drużyny. Nasz klub szuka chętnych do rozpoczęcia treningów piłkarskich. Trenerzy zapraszają młodych ludzi z roczników 2018-2021.

O czym powinni wiedzieć przyszli piłkarze, a przede wszystkim ich rodzice i opiekunowie? Każda drużyna z roczników 2018, 2019, 2020 i 2021, rozpocznie pierwsze zajęcia natychmiast, jak zbierze się grupa chętnych. Maksymalnie do 16 trenujących w zespole z danego rocznika.

- Do naszej akcji włączają się byli zawodnicy i wychowankowie naszego klubu, którzy grając w BKS Biłgoraj, wybili się ku dalszej przygodzie piłkarskiej. To: Jakub Kupiec, Szymon Stelmach, Łukasz Marczak czy Ola Bukarewicz. Chcemy o nich usłyszeć w przyszłości - tłumaczy klub z Biłgoraja.

Co ważne, każdy zawodnik otrzymuje bezpłatnie strój klubowy BKS Biłgoraj, a na przyszłe gwiazdy naszych

PIŁKARSKIE PRZEDSZKOLA BKS BIŁGORAJ
ZAPISY

ZAPISY POD NUMEREM TELEFONU: 531 073 150

ROZNIKI 2018
TRENERZY MIKOLAJ KUBINA
MICHAŁ FURLEPA

ROZNIKI 2019
TRENER KONRAD ULIASZ

ROZNIKI 2020
TRENER DARIUSZ PIECZYKOLAN

ROZNIKI 2021
TRENER GRZEGORZ OSZAJCA

KAŻDA DRUŻYNA ROZPOCZNIE TRENINGI W CHWILI Otworzenia grupy
MAKSYMALNA LICZBA ZAWODNIKÓW W ZESPOLU DO 16 OSÓB
KAŻDY ZAWODNIK OTRZYMUJE BEZPŁATNIE STRÓJ BKS BIŁGORAJ

Kandydaci na piłkarzy z roczników 2018-2021 mogą się zgłaszać do BKS Biłgoraj

boisk czekają trenerzy: Mirosław Kubina, Michał Furlepa (obaj grupy z rocznika 2018), Konrad Uliasz (2019), Dariusz Pieczykolan (2020) i Grzegorz

Oszejca (2021).

Zgłoszenia, zapisy i więcej informacji pod numerem telefonu: 531 073 150.

Tomasz Zalewa

Co za wydarzenie! Tak wyglądał I Międzyprzedszkolny Przegląd Piosenki i Pieśni Patriotycznej



Na koniec były pamiątkowe zdjęcia

Przedszkolaki zaśpiewały dla Niepodległej. W Biłgoraju odbył się I Międzyprzedszkolny Przegląd Piosenki i Pieśni Patriotycznej

Po raz pierwszy Przedszkole Publiczne Domek Przedszkolaka zorganizowało „Międzyprzedszkolny Przegląd Piosenki i Pieśni Patriotycznej”. Wydarzenie odbyło się 7 listopada w sali koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w Biłgoraju.

Przebieg rozpoczął się od występów uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w Biłgoraju. Później odbyła się akademia z okazji Narodowego Święta Niepodległości przygotowana

przez dzieci z grupy „Krasnale”.

Następnie zgromadzona widownia wysłuchała pieśni o charakterze patriotycznym. Swoje piosenki zaprezentowało 38 uczestników w wieku od 3 do 6 lat. Były to dzieci uczęszczające do: Niepublicznego Przedszkola Specjalnego, Gadu Gadu Punktu Przedszkolno-Terapeutycznego Akson, Przedszkola Integracyjnego Bambini, Akademii Przedszkolaka Publicznego Przedszkola Językowego, Katolickiego Przedszkola im. św. Jana Pawła II oraz oczywiście Przedszkola Publicznego Domek Przedszkolaka.

-Serdecznie gratulujemy wszystkim dzieciom. Dzięki waszym dzisiejszym występom razem przyczyniliśmy się do kul-



Piękny występ najmłodszych

tywowania polskiego dziedzictwa kulturowego, a także pamięci o minionych wydarzeniach i ludziach, którzy walczyli o wolność naszego kraju. Dziękujemy dyrektorowi Państwowej Szkoły Muzycznej za udostępnienie sali koncertowej na tę piękną uroczystość – powiedział Krystian Piętał dy-



„Międzyprzedszkolny Przegląd Piosenki i Pieśni Patriotycznej”



Ten dzień młodzi artyści zapamiętają na długo



Zgromadzona widownia wysłuchała pieśni o charakterze patriotycznym



Przedszkolaki długo przygotowywały się do tego wyjątkowego dnia

rektor Przedszkola Publicznego Domek Przedszkolaka.

Organizatorem i sponsorem Międzyprzedszkolnego Przeglądu Piosenki i Pieśni Patriotycznej było Przedszkole Publiczne Domek Przedszkolaka.

Natalia Raćaitis

Wielkie święto w szkole w Bidaczowie. Pierwszaki oficjalnie przyjęte

Spółeczność szkoły podstawowej w Bidaczowie Starym przyjęła w swoje szeregi grono pierwszaków.

29 października w Szkole Podstawowej w Starym Bidaczowie odbyła się wyjątkowa uroczystość - Pasowanie na ucznia. To jedno z najważniejszych wydarzeń w życiu każdego pierwszoklasisty symbolicznie rozpoczynające ich szkolną przygodę.

Uroczystość rozpoczęła się od występu artystycznego uczniów, którzy z ogromnym zaangażowaniem zaprezentowali się na scenie - recytowali wierszyki, śpiewali piosenki i z dumą pokazali, że są gotowi, by stać się prawdziwymi uczniami.



Wielkie święto w Bidaczowie!

Najważniejszym momentem dnia było uroczyste ślubowanie i akt pasowania na ucznia, którego dokonała dyrektor szkoły. Od tej chwili pierwszoklasiści oficjalnie dołączyli do grona społeczności szkolnej.

Nie zabrakło również gratulacji, pamiątkowych dypl-

mów oraz upominków, które sprawiły dzieciom wiele radości.

To był dzień pełen emocji, wzruszeń i uśmiechów. Życzymy wszystkim pierwszoklasistom wielu sukcesów, ciekawych przygód i radości z odkrywania świata i wiedzy.

- Ten rok będzie taki spokojny i ciekawy. Powoli bez stresu, pół nauki, pół zabawy. Będę z siebie DUMNY, bo idę swoją drogą mądrze i zdrowo - niech słowa piosenki, którą śpiewali nowi uczniowie będą im przypominać, o tym pięknym dniu.

Natalia Raćaitis



Pierwszaki z Bidaczowa oficjalnie w gronie uczniów szkoły



To był dzień pełen emocji